75STE JAARGANG No. 9965 MAANDAG 10 NOVEMBER 1958

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Uitgave: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad, Curaçao Kantoor: Conscientiesteeg: 27 - 29 Telefoon: Redactie: 23858 Advertentie: 23550 Abonnementen en Bezorging: 24591

Nationale industriën voor ernstige crisis

Alarmerende financiële toestand in INDONESIE

Overname Nederl. bedrijven mede verantwoordelijk voor economische teruggang

Djakarta. — De Indonesische nationale industrieën staan voor een ernstige crisis, als gevolg van gebrek aan uit het buitenland in te voeren grondstoffen. Tal van bedrijfsleiders van fabrieken uit de middenklasse vrezen genoodzaakt te zijn binnenkort tot sluiting van hun bedrijf over te gaan als de regering de invoerkraan gesloten blijft houden.

Vrijwel elke dag brengen de dagbladen alarmerende berichten over industrieën, die tot een werkweek van drie dagen zijn overgegaan of zelfs hun bedrijf tijdelijk geheel hebben moeten sluiten, als gevolg van gebrek aan essentiële grondstoffen, die in het buitenland moeten worden aangekocht.

Er zijn textielfabrieken, die hun produktie tot veertig procent van het normale hebben moeten beperken. Batikkerijen, waar de Indonesische sarongs worden vervaardigd, hebben hun produktie tot 20 procent ingekrompen. En in verschillende sigaretten-fabrieken zou de situatie nog ernstiger zijn.

De dagbladen van 1 week leverden de volgende oogst op:

In Jogjakarta moest een sigarenfabriek tot produktiebeperking besluiten door gebrek aan pakpapier.

Een papierfabriek nabij Lagelang moest haar deuren sluiten wegens gebrek aan grondstoffen.

De Java Textielmaatschappij in Tegal voerde een driedaagse werkweek in, als gevolg van gebrek aan katoen.

Een emaillefabriek in Sepandjang die volkomen afhankelijk is van de import van metaalplaten uit de Verenigde Staten, heeft aangekondigd de volgende maand te sluiten, omdat sedert april van dit jaar geen invoervergunningen voor grondstoffen meer zijn verleend.

De produktie van tal van rijstpellerijen en suikerfabrieken wordt in ernstige mate belemmerd door een tekort aan goeniezakken.

In Waru, in het regentschap Surabaja, is de spijkerfabriek „Madjid Asnun" gesloten.

Naar aanleiding van dit laatste geval schreef de „Harian Umum" in Surabaja:

„De gevolgen van onze ongunstige deviezenpositie zijn fataal voor onze zwakke nationale industrie. Tenzij de regering haar invoerpolitiek herziet, zullen vele nationale industriële ondernemingen moeten sluiten. Het is niet moeilijk zich voor te stellen hoe rampzalig dit zal zijn. Afgezien van de werkloosheid, die een moeilijk sociaal probleem zal worden, zal het onze nationale industrie als geheel verzwakken".

In Djakarta waarschuwde de onafhankelijke „Nusantara" de regering dat zij haar financiële politiek zonder verwijl moet wijzigen, „als wij een nationaal bankroet willen voorkomen".

Het blad vergat echter een aanwijzing te geven in welke richting een oplossing zal moeten worden gevonden.

De sombere situatie van de nationale industrie is nog maar slechts een aspekt van de alarmerende financiële toestand in Indonesië.

De inkomsten uit hoofde van de traditionele exportprodukten zijn — met uitzondering van de olie-export — dit jaar met ongeveer 35 procent teruggelopen, in vergelijking met 1957.

Als gevolg daarvan werd de import met ongeveer hetzelfde percentage verminderd.

In de eerste vijf maanden van dit jaar bedroeg de uitvoerwaarde van rubber, tin, thee, tabak, palmolie, suiker en kopra 1760 miljoen rupiah, tegen 2855 miljoen in dezelfde periode van verleden jaar.

De Indonesische minister van handel, Rachmat Muljomiseno, verklaarde tijdens een congres van economisten uit het gehele land, dat het overnemen van de Nederlandse bedrijven in het kader van de campagne voor de „bevrijding van West-Irian", alsmede het uitbreken van de onstand in Midden-Sumatra en Noord-Celebes verantwoordelijk zijn voor de terugval in de deviezeninkomsten.

Ook noemde hij twee andere gevolgen van de overneming der Nederlandse bedrijven en van de opstand; een toeneming van het begrotingstekort, alsmede een hogere geldcirculatie.

Het begrotingstekort.

Voor het lopende jaar wordt het begrotingstekort geraamd op 9,7 miljard rupiah. Het door regeringexperts voor het volgende jaar opgegeven tekort bedraagt 8 miljard, doch men heeft alweer voorspeld, dat het uiteindelijke cijfer veel hoger zal liggen. Oud-vice president Mohammat Hatta, die een erkend economist is, verklaarde zelfs dat naar zijn mening het tekort voor dit jaar de 12 miljard zal overschrijden.

De hoeveelheid geld in omloop die op het ogenblik 21 miljard rupiah bedraagt (tegen 5 miljard in 1951) zal volgens de financiële nota der regering in 1959 34 miljard gaan bedragen.

Het is dus geen wonder, dat onder deze omstandigheden de Indonesische goud- en deviezenreserves nauwelijks 8 procent der geldcirculatie en opeisbare verplichtingen bedragen — tegen 20 procent, zoals in de wet op de Bank Indonesië is bepaald -, en dat op de „vrije" markt de koers voor de Amerikaanse dollar ongeveer 9 maal zo hoog is als de officiële koers van 14,11 rupiah.

In kringen van het ministerie van financiën werd de situatie als volgt gekenschetst: het land heeft jaarlijks Rp 6 miljard aan deviezen nodig om zijn invoeren te dekken. Volgend jaar zijn Rp 2,5 miljard aan deviezen nodig voor de zogenaamde „invisibles" (diensten, betalingen op leningen enz.) in normale omstandigheden konden de deviezeninkomsten uit de export worden geraamd op Rp 9 miljard, **doch deskundigen twijfelen er aan of dit jaar 6 miljard kan worden gehaald, en zij bekenden dat, tenzij de situatie plotseling mocht veranderen, voor het volgend jaar dezelfde twijfel wordt gekoesterd.**



Bij het testen van ruimtekostuums, waarbij de mond van de buitenwereld is afgesloten, is bij een lange afstand een bijzondere voedingswijze nodig en is men tot de fles teruggekeerd.

Massa-vaccinatie in VENEZUELA

Caracas. — Dit weekeinde is in Caracas een grootscheeps vaccinatieprogramma uitgevoerd naar aanleiding van het uitbreken van hondsdolheid, waaraan reeds twee inwoners zijn overleden. Maatregelen zijn genomen tegen aangetaste en loslopende honden.

193 KANDIDATEN OP 52 LIJSTEN

De komende verkiezingen in ALGERIE

Algiers. — Voor de verkiezingen die eind van deze maand in Algerie worden gehouden voor de 66 Algerijnse zetels in de nieuwe Franse Nationale vergadering, zijn 193 kandidaten (126 Mohammedanen en 67 Europeanen) gesteld.

Van de 66 zetels zijn er 45 bestemd voor Mohammedanen en 21 voor Europeanen.

De namen van de 193 kandidaten staan op de 52 lijsten die gisteren te middernacht, toen de termijn van inschrijving sloot, waren ingediend.

In Algeriers zijn elf lijsten ingediend, in Oran zes, in Bone zes, in Constantine vier en in Tlemcen eveneens vier. In Orleansville is slechts een lijst ingediend, evenals in Tizi Ouzou en Tairet. Algerie is in 18 kiesdistricten verdeeld.

De meeste kandidaten zijn voorstanders van de politiek van de beweging voor openbaar welzijn en van Algerijnse integratie met Frankrijk, doch er zijn ook verscheidene Liberalen, Socialisten en Gaullisten onder hen.

Op de lijsten van kandidaten staan zes Mohammedaanse vrouwen en een Europeaanse, acht voormalige afgevaardigden van de Franse Nationale vergadering, 16 vroegere leden van de Algerijnse Assemblee en drie leden van de Assemblee der Franse Unie.

„Koopkoorts" in ENGELAND uitgebroken

Verkopen van auto's, motorrijwielen en T.V. - toestellen braken alle rekords

Londen. — Een koopkoorts heeft zich van de Engelsen meester gemaakt. Zaterdag jl. braken de verkopen van auto's en motorrijwielen, televisietoestellen en huishoudelijke apparaten alle rekords.

Sommige autohandelaren hadden in enkele uren hun gehele voorraad uitverkocht en moesten in allerijl hun personeel om nieuwe voorraad zenden, die eveneens „aan de lopende band" werd verkocht. Deze grote bestedingsdrang van het Engels publiek laat zich verklaren door de verzachting van de beperkende bepalingen op het afbetalingskrediet, waartoe de Engelse regering is overgegaan.

Er zijn nu slechts enkele tientallen ponden sterling nodig om een nieuw voertuig aan te schaffen. Met goedvinden van de regering behoeft men bij de aanschaffing bij sommige handelaars slechts 5 procent van de prijs ineens te betalen, terwijl de betaling van de rest van de koopsom over drie of vier jaar kan worden verdeeld.

Deze verruiming van het afbetalingskrediet heeft ten doel het economische leven in Engeland te prikkelen, maar de koopbeweging neemt nu zulke vormen aan, dat zelfs de handel er ongerust over wordt. **Het publiek laat zich niet weerhouden door het feit, dat de prijzen niet zijn verlaagd: men vreest nu zelfs, dat de grote aankopen tot een prijsstijging zullen leiden.**

NOBELPRIJS VOOR DE VREDE

Oslo. — Aan de Belgische priester Georges Pire is de nobelprijs voor de vrede toegekend.

Pater Georges Pire van de orde Dominikaan, is 48 jaar oud. Sinds 1949 heeft hij zich gewijd aan het vluchtelingenwerk. Te hunnen behoeve stichtte hij 1956 op vang centra, die bekend werden als „Europese dorpen".

Frater GUIBERT onderscheiden

Den Haag. — Bij K. B. van 22 oktober 1958 no. 18, is genoemd tot ridder in de orde van Oranje-Nassau de heer M. J. Smits (Frater Guibert), directeur van de Sint Paulusschool te Paramaribo.

Fietser, steekt bij schemer **tijdig Uw fietslantaarn aan en zorg ervoor, dat Uw rode achterlicht brandt. U helpt hiermede de wegveiligheid bevorderen.**

Ver. voor Veilig Verkeer

Jammerlijk auto-ongeluk in SURINAME

Paramaribo. — Zaterdagmiddag is een stationwagen van de KLM, met passagiers bestemd voor Curaçao, op weg van Paramaribo naar het vliegveld Zanderij, in botsing gekomen met een autobus. Mevrouw Gertrude Sabajo, oud 28 jaar, moeder van vijf kinderen, is ten gevolge van dit ongeluk gedood.

Mevrouw Zsuschen en dochtertje liepen verwondingen op, doch niet van ernstigen aard, zij konden evenals de andere inzittenden de reis naar Curaçao vervolgen.



De Amerikanen noemen dit hefschroefvliegtuig een „vliegend werkpaard". Het wordt in het leger gebruikt voor het vervoer van zware lasten naar moeilijk bereikbare plaatsen, zoals hierboven geschiedt met benzine in grote rubber-tanks.

Nieuwe politieke partij in CALIFORNIE?

Milton. — Circa 70 mensen hebben in Milton (Californie) een resolutie ondertekend waarin wordt aangedrongen op de vorming van een nieuwe politieke partij, die geleid zou moeten worden door gouverneur Faubus van Arkansas.

In de resolutie wordt gezegd dat de huidige Democratische partij de levensbeschouwing van de bevolking der Zuidelijke Staten niet meer steunt.

Zoals bekend hebben verscheidene Democraten uit de Noordelijke Staten en Democraten uit het Zuiden kortgeleden gekritiseerd inzake hun houding tegenover de kwestie van de integratie.

Faubus heeft al commentaar geleverd op de stad, die zou moeten leiden tot oprichting van een nieuwe partij. Hij verklaarde dat de Democratische partij altijd groot genoeg is geweest om mensen met verschillende levenshoudingen te kunnen herbergen.

De Paus zond telegrammen aan kardinalen Mindszenty en Stepinac

Vatikaanstad. — De „Osservatore Romano" heeft zaterdag de tekst gepubliceerd van de telegrammen die Paus Johannes de 23ste heeft gezonden aan kardinaal Mindszenty en kardinaal Stenpinac.

De paus zegt in deze telegrammen, dat het hem diep heeft bedroefd dat hij beide kardinalen niet heeft kunnen omhelzen na zijn verklaring tot paus en geeft hun zijn bijzondere apostolische zegen.

Het bezoek van Mgr. ALFRINK

De vertrekkende aartsbisschop toonde zich zeer dankbaar

Via New York terug naar UTRECHT

Willemstad. — Zondagmorgen vertrok met het New York vliegtuig van de KLM Mgr Dr B. Alfrink, aartsbisschop van Utrecht. Hiermede is een einde gekomen aan de reis naar het Caraibisch gebied en in het bijzonder aan de Nederlandse Antillen, welke reis Mgr Alfrink is aangeboden bij gelegenheid van de feestelijkheden rondom de verheffing van het Apostolisch Vicariaat tot Bisdom door het gelukkig initiatief van enkele Katholieken op Curaçao. De aartsbisschop verklaarde diep onder de indruk te zijn van al hetgeen hij hier gezien en beleefd had.

Er waren overigens in deze weken zoveel indrukken te verwerken geweest dat, naar hij opmerkte, er nog wel enige tijd nodig zou zijn, vooraleer hij over de verschillende bijzonderheden apart zou kunnen spreken. Maar alles samenvattend voelde hij behoefte om te verklaren dat hij zéér dankbaar was, met de mensen en omstandigheden hier te hebben mogen kennis maken.

Ook over zijn bezoek aan Suriname liet Mgr Alfrink zich enthousiast uit, al moest hij toegeven dat hij in een korte week alleen nog maar een globale indruk kon hebben van de mensen en het werk aldaar. Met plezier vertelde hij, hoe bij een bezoek aan een bosnegernederzetting langs de Surinamerivier hij en Mgr Kuipers met een door alle bewoners met gloed gezongen lied werden welkom geheten, in welk gezang hij echter de melodie van een heel bekend kerkliedje uit Nederland herkende.

In Paramaribo zelf was iemand zo attent geweest hem 's morgens vroeg op te bellen om de [illegible] zijn, die Mgr Alfrink zou feliciteren met zijn kardinaalsbenoeming. Hij zelf wist daarover uiteraard nog niets en bij enig nader onderzoek bleek dat men aldaar wel heel erg voorbarig op een algemeen persbericht was vooruitgelopen.

Al met al was het de aartsbisschop aan te zien dat hij zeer voldaan huiswaarts keerde.

Bij het afscheid op de Dr Albert Plesman Luchthaven waren aanwezig Mgr J. M. Holterman, vergezeld van zijn secretaris dr C. J. Micklinghoff, de Gouverneur, Z. Exc. drs J. Speekenbrink, de heer en mevr. H. Hermans, de heer en mevr. C. Römer en verschillende geestelijken. Zij deden mede uitgeleide de Zeereerwaarde Pater J. Copray, die als afgevaardigde van de paters Dominicanen op Aruba in Nederland het Provinciaal Kapittel gaat bijwonen om daarna van een welverdiend verlof te genieten.

Mgr Alfrink zal nog enkele dagen in New York verblijven waar hij de gast zal zijn van prof. dr L. Beaufort O.F.M., lid van de Eerste Kamer, die op het ogenblik, in New York verblijft wegens zijn werkzaamheden bij de Verenigde Naties. Daarna zal Mgr Alfrink per KLM doorreizen naar Nederland om daar na een onderbreking van enkele weken zijn drukke werkzaamheden als aartsbisschop weer op te nemen.

De katholieken van de Antillen en in het bijzonder zij die het initiatief genomen hebben en hebben meegewerkt om deze reis van de hoogste kerkelijke autoriteit van Nederland naar dit Rijksdeel mogelijk te maken mogen met voldoening terugzien op de voorbije weken.



Ook naar Curaçao is de hoela-hoeprage over geslagen. Op het strand van Sta Barbara maakte onze fotograaf deze aardige opname van een hoela-hoepelende dame.

Rusland dringt aan op terugtrekking der Amerikaanse troepen uit Korea

Moskou. — Tass heeft zaterdag een verklaring gepubliceerd waarin de Russische regering aandringt op de terugtrekking van de Amerikaanse troepen uit Zuid-Korea.

Als de Amerikaanse troepen onmiddellijk Zuid-Korea verlaten, zullen de Koreanen van Noord- en Zuid-Korea het ongetwijfeld sneller eens worden over de hereniging van hun land op vreedzame en Democratische basis, aldus de Russische verklaring.

Van de zijde van het State department is er nogmaals de nadruk opgelegd dat de volledige terugtrekking van de Amerikaanse strijdkrachten uit ZuidKorea voordat er een regeling voor de Koreaanse kwestie tot stand is gekomen, de spanning in het Verre Oosten niet zal doen afnemen.

Wordt er een nieuwe Staatsgreep in Venezuela voorbereid?

Caracas. — De Venezolaanse minister van defensie, Josue Lopez Henriquez, heeft geruchten in Caracas tegengesproken, dat in Venezuela een nieuwe staatsgreep zou worden voorbereid. Gealarmeerd door deze geruchten hadden studenten bewakingsgroepen gevormd, die in de hoofdstad en omgeving patrouilleerden en werden bijeenkomsten van politieke leiders gehouden.

Ondanks de tegenspraak van de minister van defensie, die heeft verklaard dat de toestand normaal is, blijft er een staat van waakzaamheid onder het Venezolaanse volk, aldus AFP.

Na vakantiereis te zijn begonnen

Koning Hoessein onverwijld naar JORDANIE teruggekeerd

Amman. — Koning Hoessein van Jordanië vertrok hedenochtend voor een vakantie van drie weken naar Europa, maar vloog later onverwijld naar Jordanië terug. Radio-Amman meldde, dat de Jordaanse Kamer van Afgevaardigden morgen te Amman in buitengewone zitting bijeen zal komen. Vermoedelijk zal de koning dan een belangrijke verklaring afleggen. Radio-Moskou meldde eerder, dat verwacht werd, dat Hoessein afstand zal doen van zijn troon ten behoeve van zijn broer de 12-jarige prins Hassan.

Koning Hoessein heeft in een toespraak, die door de Jordaanse radio werd omgeroepen, verklaard, dat aan het vliegtuig, waarmede hij reisde, toestemming was geweigerd om over Libanon te vliegen en dat hij moest terugkeren door over Syrië te vliegen.

Volgens een te Tel Aviv opgevangen radio-uitzending heeft Koning Hoessein verklaard te Amman te zijn teruggekeerd, omdat het vliegtuig, waarmede hij op weg was naar Europa, boven Syrisch gebied door straaljagers van de Verenigde Arabische Republiek was beschoten.

Volgens een officieel rapport, dat later werd uitgegeven en dat door het Engelse ministerie van buitenlandse zaken is ontvangen, hadden de Syrische autoriteiten aan koning Hoessein bevel gegeven op het vliegveld van Damascus te landen, toen zijn toestel over Syrie vloog op weg naar Europa.

Eerste Antilliaanse aandeel op de AMSTERDAMSE BEURS

In De Maasbode troffen wij bijgaand artikel aan over de emissie voor Antilliaanse Brouwerij N.V. Ofschoon verschillende bijzonderheden worden vermeld, die onze lezers reeds lang bekend zullen zijn door de publiciteit ten onzent, is het ongetwijfeld toch interessant kennis te nemen van deze reactie, die de uitgifte in Nederland ondervonden heeft.

De Hollandse Bank-Unie en Maduro & Curiel's Bank (Curaçao) komen met een emissie die om verschillende redenen de aandacht trekt. Het gaat om de uitgifte van NA ƒ 300.000.— gewone aandelen in stukken van NAƒ 100.—, tot de koers van 110% in de Antilliaanse Brouwerij N.V. te Willemstad (Curaçao).

De vrije inschrijving op deze emissie (er zijn geen claims nodig) wordt gelijktijdig in Nederland, de Nederlandse Antillen en Suriname opengesteld op 11 november a.s. De storting moet geschieden op 11 december waarbij de Antilliaanse gulden wordt omgerekend tegen de officiële koers van Hƒ 2.025.

Voor het gehele na de onderhavige emissie uitstaande kapitaal van NAƒ 800.000.— zal officiële notering te Amsterdam worden aangevraagd, waarmede de eerste Antilliaanse onderneming haar intreden op de beurs zal hebben gedaan. Voor de beurshandel is de omrekeningskoers van de Ant. gulden vastgesteld op Hƒ2.—.

De Antilliaanse Brouwerij is een dochter van de Amstel Brouwerij, die bij de oprichting in april van dit jaar deelnam voor NAƒ 251.000.— terwijl voorts NAƒ 150.000.— aandelen werden genomen door een N.V. onder de naam van één van de op Curaçao wonende commissarissen. Het aldus gestorte kapitaal van NAƒ 401.000.— wordt nu verhoogd met NAƒ 399.000.— waarvan NAƒ 99.000.— reeds op emissievoorwaarden zijn geplaatst bij bierhandelaren op de Nederlandse Antillen.

Dividendverwachting

Het bedrijf zelf — en dat is mede een van de merkwaardigheden van deze emissie — moet er nog komen. De brouwerij die op Curaçao gebouwd wordt, zal nl. eerst in het najaar van 1959 in werking komen waarna eind december van dat jaar het eerste bier op de markt zal worden gebracht.

Het op 30 september eindigende boekjaar 1958-1959 omvat dus alleen nog maar de bouwperiode, zodat hierover geen dividend zal kunnen worden uitgekeerd. Over het boekjaar 1959-1960 zal dit volgens de berekening echter wel reeds het geval zijn. Becijferd is dat bij een afzet van 2 miljoen liter — dat is ongeveer de helft van de huidige invoer in de Ned. Antillen — een netto bedrijfswinst wordt verkregen welke dividend van 10 à 12 pct. toelaat.

De grondslag voor deze gunstige verwachtingen vormen de bemoedigende ervaringen welke zijn opgedaan met de evenecns tot de belangensfeer van de Amstel Brouwerij behorende Surinaamse Brouwerij te Paramaribo. Deze kon in het eerste exploitatiejaar reeds 8 pct. dividend uitkeren. Het tweede jaar werd 10 pct. betaald en dit jaar zal het waarschijnlijk 12 pct. worden.

Belastingvrijdom

Daarbij kan dan nog worden aangetekend dat de winsten van de Surinaamse Brouwerij ten volle worden belast terwijl aan de Antilliaanse Brouwerij belangrijke fiscale faciliteiten zijn verleend.

Als zodanig zijn te noemen: een gunstig tarief voor de bierbelasting (waardoor reeds bij een relatief lage afzet van minder dan een miljoen liter winstgevend kan worden gewerkt), vrijdom van invoerrechten voor de benodigde bouwbmaterialen en machines en voorts vrijstelling van winstbelasting gedurende de eerste tien bedrijfsjaren.

Antilliaanse belastingplichtigen zullen in deze periode over de te ontvangen dividenden bovendien geen inkomstenbelasting verschuldigd zijn, een tegemoetkoming die aan Nederlandse deelgenoten helaas onthouden is, niet alleen maar die voor de koersvorming ter beurze uiteraard wel van belang kan zijn.

Tenslotte is er dan nog de concessie dat de vennootschap voor een reeks van jaren het alleenrecht voor de uitoefening van het brouwerijbedrijf op de Nederlandse Antillen heeft verkregen.

De aanvangscapaciteit van de fabriek zal 2 miljoen liter bedragen, terwijl het op weinig kostbare wijze mogelijk zal zijn de produktie tot 3 miljoen liter te verhogen. Bij nog verdere groei zal voorts met een aantal nog benodigde voorzieningen kunnen worden volstaan.

Uitgaande van een capaciteit van 2 miljoen liter is de vereiste investering begroot op NAƒ 1.6 miljoen, waarvan 0.4 miljoen voor gronden en gebouwen, 1.0 miljoen voor machines en 0.2 miljoen voor voorraden etc. Dekking hiervan is gevonden in het aandelenkapitaal ad NAƒ 8 ton, een geldlening van 5 ton en bankkrediet ad 3 ton. Kennelijk is er dus naar gestreefd het aandelenkapitaal beperkt te houden.

Ned. Bank akkoord

Dat de Ned. Bank ondanks haar tijdens de valutacrisis van augustus van het vorig jaar kenbaar gemaakte en nadien nog steeds niet ingetrokken bezwaar tegen nieuwe introductie van buitenlandse fondsen op de Amsterdamse effectenbeurs toestemming heeft verleend zal vermoedelijk gebaseerd zijn op de opvatting dat het hier geen specifiek buitenlands fonds betreft.

Voor de Antillianen die niet over een eigen effectenbeurs beschikken, is de notering te Amsterdam een belangrijke aangelegenheid. Met behoud van het nationale karakter der vennootschap krijgen ze nu immers een gemakkelijke verhandelbaar object, voorzover althans de kleine omvang van het kapitaal (waarvan de helft in vaste hand is) aan de vlotheid van de handel geen belemmering stelt.

In dit verband is het wel van belang dat de stukken in coupures van NAƒ 100.— luiden. Of daarmede ook het probleem van de toewijzing na de inschrijving op de emissie zal zijn opgelost staat echter vooralsnog te bezien.

Dat de uitgifte plaats vindt tegen een koers van 110 (in plaats van pari) waarbij men dan nog één dividendloos jaar moet rekenen, zou voor een bedrijf in oprichting als een schoonheidsfout kunnen worden aangemerkt. Maar tenslotte wordt voor „groeifonds" zoals men het onderhavige aandeel zou kunnen noemen, vaak wel meer in de koers verdisconteerd.



Te Sta Rosa werd gistermiddag door het Maria Legioen een middag voor de zieken en ouden van dagen georganiseerd. Op de foto: een opname tijdens de heilige Mis, die om 16 uur gistermiddag door pater Fick, voorzitter van het Maria Legioen, voor de zieken werd opgedragen.

CHINESE CLUB bestaat twee Jaar

Willemstad. — In de Chinese club te Scharloo werd gisteravond het tweejarig bestaan van deze vereniging feestelijk herdacht met een dansavond, waarvan een zeer groot aantal gasten hebben genoten van de bekende Chinese gastvrijheid. De gasten werden persoonlijk ontvangen door voorzitter N. G. Chak en secretaris John Ama terwijl de overige bestuursleden ook een handje hielpen opdat alles een goed verloop kon hebben. Deze vereniging telt een goed 260 leden.

Het gebouw waarin de club gevestigd is, is Chinees eigendom en men hoopt t.z.t. over te gaan tot algehele restauratie. De hr. Young Foo is algemeen sportleider en deze sympathieke figuur is alom bekend in de basket- en volleybal wereld van Curaçao. Al met al is deze avond weer schitterend geweest en de Amigoe complimenteert de Chinezen met het twee jarig bestaan van hun club.

J.P.F. - Nieuws

Willemstad. — Van het JPF-front vernamen wij dat op de fuif op zaterdagavond l.l. waarvan de organisatie in handen was van de wijkcommissies, weer een druk bezochte is geweest en men niet ontevreden is over de resultaten. De nettowinst van deze avond komt weer ten goede aan het sportpark. De muziek werd verzorgd door het goed spelende conjunto „Estrellas del Caribe". Op deze avond werd ook de wisselbeker van het dammenconcours van de CVB door JPF gewonnen, uitgereikt door de hr Od. Willems die met welgekozen woorden de beker overhandigde aan wnd voorzitter Bos Verschuur en tevens een persoonlijke beker aan de heer H. Brul die 7 partijen gewonnen had. Op zondagmorgen werden de kerstboutwedstrijden ingezet, waarvan de eerste stoot door de hr Bos Verschuur verricht werd. Ook dit keer is de belangstelling groot en wederom berust de leiding bij de hr. H. van Heydoorn.

Het Statenlid J. Rens werd op Hato bij aankomst van het vliegtuig uit Suriname welkom geheten door de hr Bos Verschuur. De heer Rens is inmiddels naar de Verenigde Staten van Amerika doorgereisd.



Een der oudjes bij het ontvangen van de H. Communie gistermiddag in de kerk van Sta Rosa tijdens de heilige Mis, die speciaal voor de ouden van dagen en zieken van de parochies van Sta Rosa en Montagne, werd gecelebreerd.

Adverteer in de „Amigoe"

MARIA-VIERING OP SOTO

Eerste Pontificale Mis trok veel belangstelling

Soto. — De viering van het Lourdesjaar heeft op waardige wijze voortgang gevonden, thans in de parochie van Soto, waar de volijverige pastoor Wolters voor een reeks schone plechtigheden had gezorgd, die hun hoogtepunt kregen, toen zondagavond de bisschop, Mgr J. M. Holterman, een pontificale Hoogmis opdroeg. Dit geschiedde in deze parochie, waar Mgr Holterman vroeger zelf pastoor geweest is, voor de eerste maal en de belangstelling was dan ook groot.

Hieraan is een triduum voorafgegaan, waarin donderdagavond de Eerw. heer W. Ellis en vrijdagavond de Erwv. heer dr H. de Graaf C.M. het woord gevoerd hebben. Gistermorgen was er een Algemene H. Communie van de parochie, waaronder zéér velen tot de H. Tafel naderden en zo brak dan voor Soto het grote moment aan, dat om zeven uur precies Mgr in zijn pontificale gewaden en voorafgegaan door een uitgebreide stoet van assistenten de kerk binnentrad voor de H. Mis.

Presbyter assistens was de Hoogeerw. pater Cl. van der Looy, pastoor van Pietermaai en waarnemend Vicaris. Troondiakens waren de pastoors B. Schipper en P. Paanakker, diaken in de H. Mis pastoor C. Lamers en subdiaken de Eerw. heer W. Ellis. Ceremoniarius was de sekretaris van Mgr, dr C. J. Micklinghoff, terwijl de lagere funkties werden waargenomen door enkele fraters van Tilburg.

In de kerk merkten we nog op de Eerwaarde frater Emmanuel, hoofd van de jongensschool op Soto en de nieuwe direkteur van het Internaat te Soto, dat binnenkort geopend gaat worden.

Na het Evangelie hield de Bisschop op de hem eigen wijze een toespraak tot de parochianen van Soto, waarnaar met zeer veel aandacht geluisterd werd. Mgr sprak over de zegeningen van Lourdes, die niet tot die plaats beperkt blijven maar iedereen, waar ook ter wereld, ook op Band' Abao, weten te bereiken. Hij schetste de drukte der bedevaarten rondom de Grot van Lourdes en legde er vooral de nadruk op hoe vele mannen daar hun Moeder komen eren en er haar voorspraak komen inroepen. Werkende mannen van alle landen en van alle standen, soldaten, grote en minder belangrijke figuren, generaals als De Gaulle, de huidige leider van Frankrijk, een man „seis pia largu", schaamden zich niet de rozenkrans in de hand te nemen en publiek getuigenis af te leggen van hun respect en hun vertrouwen in de Hemelse Moeder.

Dit was voor de bisschop aanleiding om vooral de mannen aan te sporen zich niet te schamen en niet te denken, dat het niet mannelijk zou zijn een grote devotie tot Maria te hebben. Een mens, groot of klein, zal een belediging van zijn moeder nooit over zich heen laten gaan. „En als er, aldus Mgr Holterman, bij een feest thuis een speech wordt gehouden en er worden mooie dingen over uw moeder gezegd, dan loopt u toch niet weg!

Welnu, loopt dan bv. ook niet weg als in het kader van de Rozenkranskruistocht thuis bij u door moeder en de buren de rozenkrans gebeden wordt. Daar hoor u als man ook bij!"

Men kon in de kerk een speld horen vallen, toen de bisschop aldus zich officieel tot de mannen richtte, die in groten getale in de kerk aanwezig waren. Door medewerking van Radio-Hoyer werden de Pontificale Mis en de preek uitgezonden.

SPAAK dringt aan op nauwere samenwerking tegen Communistische dreiging

Parijs. — Secretaris-generaal Spaak heeft te Parijs verklaard dat de NAVO op economisch en wetenschappelijk gebied te weinig voortgang boekt. De resultaten op militair gebied noemde hij merkbaar. De politie zijde van het bondgenootschap achtte hij de beste. **Het beste voorbeeld van politiek overleg was volgens hem de voorgestelde topconferentie, waarbij de V. S. geen enkele nota aan Moskou hadden gezonden zonder hun bondgenoten te raadplegen en vrijwel steeds met hun** opmerkingen rekening te houden. Deze gang van zaken noemde Spaak een revolutie.

Hij drong aan op nauwere samenwerking en integratie teneinde het hoofd te kunnen bieden aan de communistische dreiging, welke volgens hem nu meer Aziatisch en Afrikaans dan Europees is en meer een economisch dan een militair karakter draagt.



EMMASTAD

C.P.I.M.

WACHTDIENSTEN

Telegram Afdeling:

Kantoor open 07.00 — 18.30 tel: 2307. J.N. Dee 18.30 — 07.00 tel: 4467.

Personeel Afdeling:

Maandag, 10 november 12.00 t/m Zaterdag, 15 november 12.00 J.D. Plantijn tel: 43351. Punda Cardónweg 2, Weis Afo. Bij geen gehoor nadere inl. tel:2400.

Materialen Dienst

J.J. van Kampen tel: 4326.

C.S.M.

Rederij-Scheepsagentschappen:

H. Dania tel: 3693.

Dok Afdeling.

16.30 — 1.00 tel: 2276 — 2098; van 1.00 — 7.30 H. van Kooij tel: 3643.

Theater Asiento:

„Geen voorstelling."

GESLAAGD

Willemstad. — Uit Nederland werd bericht ontvangen, dat mej. J. A. M. van der Putt, die onderwijzeres was aan de St. Jozef Muloschool alhier, geslaagd is voor de akte Middelbaar Engels.

Sfeervolle STICUSA-avond in AMSTERDAM

HENK DENNERT vertelde over C. C. C.

(Speciale correspondentie uit Nederland)

De Sticusa is een gastvrouwe, die zich op onnavolgbare wijze van haar taak kan kwijten. Dit kunnen de genodigden, die onlangs in de J. J. Viottastraat in Amsterdam op de contact-avond aanwezig waren, ten volle beamen. Het doel van deze avond was het Sticusa-bestuur, het secretariaat, oude en nieuwe bursalen wat nader tot elkander te brengen. Dit is echter eerder gezegd dan gedaan. Dergelijke avonden willen wel eens mislukken, omdat men doorgaans niet verder komt dan de stereotiepe vragen over het weer, de aanpassing en het verschil in mentaliteit. De Sticusa heeft er echter voor zorg gedragen, dat er onderwerpen waren waarover men naar hartelust van gedachten kon wisselen.

Na een inleidend woord van de secretaris, de heer M. D. Thijs, werd de film van het bezoek van H.K.H. Prinses Beatrix aan de Antillen en Suriname vertoond. De talrijke Antillianen en Surinamers getuigden zo spontaan van hun belangstelling dat de commentator van de film bijna niet te verstaan was. De Antillen zullen deze Polygoon-kleurfilm wel kennen, zodat het weinig zin heeft erop te wijzen, dat men van onze eilanden betrekkelijk weinig te zien krijgt. Nu is het inderdaad zo, dat Suriname de cameraman meer inspireert dan de Antillen, maar met een beetje meer goede wil behoefden de Antillen er niet zo bekaaid af te komen. De films „A-B-C" en „Blue Peter" van de cineast John Fernhout, die daarna werden gedraaid, bewezen overduidelijk, dat het mogelijk is ook van onze eilanden een alleszins verantwoorde rolprent te maken.

Het is mij niet bekend of Curaçao deze films kent; ze zijn in één woord: voortreffelijk! Filmtechnisch af, artistiek en bovendien van een weergaloze pracht. We hebben hier te maken met een man, die zijn vak verstaat. Ik weet, dat deze films indertijd in het Passage-theater in Den Haag voor diverse genodigden zijn vertoond. Zij verdienen echter de aandacht van het hele Nederlandse volk en ik vraag me af, of het niet mogelijk is dit te bewerkstelligen. Men laat hier m.i. een goede gelegenheid tot voorlichting voorbijgaan. Op die voorlichting hoop ik in een volgend artikel terug te komen.

Henk Dennert van het C.C.C. gaf vervolgens in een heldere causerie een overzicht van de werkzaamheden van het C.C.C. en schetste in korte trekken de vele moeilijkheden, die overwonnen worden. Wij weten nu, welk werk er verzet wordt, hoe men op Curaçao de kunuku mensen tot zelfwerkzaamheid brengt maar ondanks de fabelachtige aantallen hoofddoekjes, die verkocht worden, heeft Dennert mij er niet van kunnen overtuigen, dat Curaçao in CULTUREEL opzicht op deze wijze ook maar een greintje zal vooruitgaan...

Na het praatje van de heer Dennert kwamen er enkele vragen, vooral op muzikaal gebied, die door de speler met behulp van de musicus Julian Coco op bevredigende wijze werden beantwoord.

In de pauze werd de discussie voortgezet, terwijl op de achtergrond Curaçaos muziek ten gehore werd gebracht. Helaas konden de aanwezigen de kwaliteit van de nieuwste plaat niet beoordelen, omdat deze volkomen werd overstemd. Zo zagen wij Paul Storm in gesprek met Donny Bakhuis, Doki Ensing met de adspirant-jeugdleidster uit Barber en Wereldomroep's Jo van van der Walle met mejuffrouw Salazar.

Begeleid door Julian Coco op de gitaar, bracht Ottmar Fraai daarna een paar Amerikaanse liedjes ten gehore. Hij deed dit op de hem bekende wijze, enthousiast en verzorgd. Waar Antillianen samen zijn moet er een Curaçaose wals klinken. Deze taak had Coco, die als ceremoniemeester optrad, Juan Serrano toebedeeld. Onder luid applaus werd de wals ingezet. Het moet gezegd worden, dat Serrano een stijl van zingen heeft, die bijzonder goed past bij dit genre.

Men hoefde niet lang aan te dringen om zijn „Mama, kumbai China" een nummer, dat vaak op de Nederlandse juke-box wordt gespeeld.

Het ligt voor de hand, dat ook de derde zanger uit de Antillen voor het voetlicht moest treden: Hubert Beckers. Men mag natuurlijk geen vergelijking gaan maken tussen de drie zangers. Trouwens ze zijn op de Antillen bekend. Welnu, het zij gezegd, dat het Nederlandse klimaat de stemmen in geen geval heeft beinvloed: Huub heeft nog steeds zijn sonoor, warm geluid..

De aanwezigen en de Sticusa kunnen met dankbaarheid terugzien op een geslaagde avond en Julian Coco heeft gelijk gehad, toen hij met waarschuwde vinger schalks opmerkte: „Vergis U niet, de warmte komt niet van de haard, maar van de Antilliaanse sfeer".

Jules de Palm

Het Bestuur van de Filmliga Curaçao deelt over het eerstvolgend programma op woensdag 12 november (Theater Asiento, 8.30) het volgende:

1. **Over glas gesproken** van Bert Haanstra (Nederland, 1958)

Behalve de fantastische film **Glas** die overal met zulk groot enthousiasme werd ontvangen, heeft Bert en Wereldomroep's Jo van der Haanstra nog een grote film over de glasfabriek Leerdam gemaakt, nl. **Over glas gesproken.** Hoewel deze film niet de geestdrift uitstraalt van Glas en de kunstenaar hier veel meer vast zat aan de opdracht, is het een voortreffelijke bedrijfsdocumentaire worden die doorlopend de aandacht blijft boeien. Een uitstekend voorproefje voor Haanstra's meesterlijke **Glas**, dat wij binnenkort hopen te vertonen.

2. **De Vlinder** van E. Samsonow (Rusland, 1955)

Met Nederlandse onderschriften

De Nederlandse criticus Van Domburg schreef over deze film in „De Tijd":

„De Russische regisseur S. Samsonow heeft het gewaagd de vertelling „De Vlinder" van Tsjechof op de film te brengen. Of zou het geen waagstuk moeten heten, een zo literaire figuur, die tussen de regels door pleegt te leven, in optische en acoustische beelden, eveneens tussen de beelden tot leven te brengen? Dat heeft Samsonow nochtans gedaan, schijnbaar zonder veel moeite, in werkelijkheid met een bewonderenswaardig raffinement, een lokale sfeertekening die op de film bijna haar weerga niet heeft, die hier en daar, vooral in die dialogen naar de toneelvorm zweemt, maar niettemin voortdurend uitmondt in filmvormen, als men ogen heeft om te zien en oren om te horen.

Men zal daarbij opmerken dat Samsonow geen mens te veel gebruikt in zijn film en bijvoorbeeld afstand doet van de westerse methode om het doek te vullen met wezens, die er niet op aan komen en die moeten dienen om de sfeer gaande te maken, terwijl zij niet verder komen dan de sfeer overladen en de werkelijke intrigue doden. In „De Vlinder" echter is geen man te veel en geen boom en geen meubel, maar alles wat er zijn moet, is er intensief en als een bijdrage tot het drama. En overal waar de regisseur niet vast zit aan de dialogen, die overigens niet abondant zijn, weet hij in filmexpressies tot ons te spreken. Dat hij zijn typen nauwkeurig naar het uiterlijk tekent, mag men van een Russische theaterman verwachten.

Dat hij in de persoon van de collega-dokter het uiterlijk van Tsjechof heeft willen demonstreren omdat zijn beschouwingen die van Tsjechof zijn is al een vondst, die zowel de bewonderaars van de grote schrijver als de liefhebbers van de filmkunst genoegen doet. Dat hij deuren open laat gaan om bepaalde personen door te laten en in een volgend beeld een gelijke beweging tot stand brengt met andere personen, mag dan niet opvallend waarneembaar zijn, het treft de oplettende toeschouwer als een zeer natuurlijk rijm dat zijn gevolgen heeft in de waardebepaling van het drama. Hij laat bovendien in de meeste gevallen zijn personages in het beeld komen op een wijze, die alweer even onopvallend als treffend is, en hij doseert het drama over tal van uiterst korte taferelen, die op zichzelf nu en dan wel toneelmatig zijn, maar door hun directe wisseling een filmieke gestalte krijgen. Voeg daarbij de kleur, die bijna niet opvalt en door haar bescheiden toepassing een functie te vervullen heeft. Al deze zaken dragen er toe bij, dat Samsonow de weemoedige vertelling van Tsjechof ook in filmbeelden waar weet te maken. Hetgeen overigens ook in de geluidstoepassing geschiedt. Een simpele sirene in de verte (symbool van een vertrekkende echtgenoot) uitgestoten tijdens een verboden tête à tête van twee gelieven, roept een sfeer van weemoed en wanhoop op.

Een nachtwake in een sterfhuis, aangegeven met een klok die op drie uur staat, begint te slaan en doorslaat tot in de late ochtend, terwijl de schemering van de nacht verdwijnt, is bijna argeloos van eenvoud, maar treffend van atmosfeer.

De eerstvolgende avond van de Filmstudiegroep op woensdag 26 november in de patio van het Cultuurcentrum biedt volgens de mededelingen van het Bestuur drie Franse Films d'Art en een Duitse Querschnittfilm.

1. **Fetes Galantes** van Jean Aurel (1950) behandelt het werk van Antoine Watteau, de geniale schilder van het Ancien Régime.

2. **L'Affaire Manet** eveneens van Jean Aurel (1951) werpt aan de hand van daguerro types, caricaturen en krantenknipsels licht op de felle protesten tegen Edouard Manet's schilderijen in 1865.

3. **Henri Rousseau, Le Douanier** van Lo Duca (1950). Het fenomeen Rousseau in de ontwikkeling van de schilderkunst: Het leven van zijn verbeelding, de innerlijke logica van al zijn werk.

4. **Das Lied vom leben** van Alexis Granovsky (Duitsland, 1931). Een typische „Querschnittfilm" gemaakt door de Russische toneelregisseur Granovsky. Het hoogtepunt van deze film, die aan de hand van songs van Walter Mehring algemeenheden als liefde, huwelijk en geboorte behandelt, wordt gevormd door de documentaire beelden van een sectio caesaria.

Das lied vom leben geeft een interessant en typisch beeld van de vage illusies van de Duitse crisisjaren vlak vóór Hitler.

„Curacaoensia"

Aardrijkskundige namen

Allerwege rijzen bordjes uit de grond met straat en wegnamen. Daar is veel voor. Nu weet de postbode tenminste waar hij wezen moet.

Maar de betreuren is, dat deze namen in de regel worden gekozen zonder enigermate rekening te houden met de reeds bestaande namen. Die oude namen liggen in de mond en het hart van de bewoners verankerd, en onder elkaar blijven ze uitsluitend de oude benamingen gebruiken.

Men negeert hiermee een stukje cultuur. Streken en plaatsen krijgen namen naar aanleiding van iets. Het zijn levende namen, ze sprankelen, ze horen daar thuis en vertellen ons iets van de locale aard of historie.

Onze eilanden zijn toch reeds zo arm aan „documenta historica". Met deze soort van naamgeverij worden ook nog de kleine cultuurreliefs met een bulldozer weggeëffend.

De pottenbakkerskunst

De meesters in de pottenbakkerskunst waren ongetwijfeld de Indianen. De weinige urnen door hen vervaardigd en nog bewaard, getuigen van vakmanschap. De indiaanse vaten zijn sterker en zwaarder dan de latere. Ze zijn dubbel gebakken en zonder draaischijf gevormd en bij gevolg niet helemaal symetrisch

Na de indianen werden op het eiland kruiken (poron) en „waterketels" (wea di awa) op verschillende plaatsen gemaakt en wel uitsluitend door vrouwen. Op Fontein maakte men porons met twee oren. De meesten echter kwamen van bandariba, van Traaiseru, waar de familie Son de pottenbakkers waren, en van Kerindongo. De beste pottenbakster (aldus zijzelf) leeft nog op Zuid Bonnam. Het is Ma Dede. Zwaar werk, getuigt ze, klei halen op Ronde Klip, mengen, vormen drogen. En je kunt geen beesten houden; die maken alles kapot.

Met reuzenmanden vol aardewerk liepen vrouwen helemaal tot Westpunt toe om haar waar te verkopen. Men gelooft dat drinkwater in Curaçaos vaatwerk bewaard, gezonder is dan welk ander water ook. Dat is de reden dat het inheemse produkt heeft kunnen concurreren tegen de import vanuit het vasteland, dat betere kwaliteit en mooiere vormen leverde.

PANDIT moet SURINAME verlaten

Prof. Dewprakash Patanjali M. A. uitgekomen voor de Arya Prathinidi Sabha aan de Gravenstraat te Paramaribo, verwekte in het verleden herhaaldelijk moeilijkheden. Spanningen in de boezem van genoemde verenigingen brachten de Pandit voor het gerecht.

Na allerlei onverkwikkelijke voorvallen is thans eindelijk de kogel door de kerk.

Op last van de Procureur-Generaal moet hij morgen Suriname verlaten.

Boom-om-boom wet in ISRAEL afgekondigd

Jeruzalem. — In Israel, waar men zich veel moeite getroost om het land weer boomrijk te maken, is een boom-om-boom -wet afgekondigd. Als het voor de bouw van huizen of aanleg van wegen nodig is dat een boom wordt gerooid, mag dat alleen geschieden met schriftelijke toestemming van de bevoegde autoriteiten. Voor elke boom die verdwijnt, moet schadevergoeding worden betaald. Dit geld wordt gebruikt voor het planten van nieuwe bomen. Hoe ouder de boom die verdwijnt, hoe groter de schadevergoeding.

WERKLOOSHEID in noord-Nederland voortdurend stijgende

(Van een medewerker in Nederland).

In de hal van de Philipsfabriek te Drachten hangt tegen de muur een smeedijzeren plastiek, waarin drie mannenfiguren te herkennen zijn. De eerste is landarbeider; hij draagt klompen en een schop. De tweede man draagt nog wel klompen, maar heeft de schop geruild voor een hamer. De derde figuur is z'n klompen kwijt en heeft z'n handen vol technisch gereedschap. Deze drie figuren zijn symbolisch voor de beroepsbevolking van Friesland, evenzeer van het hele noorden des lands. Langzaam vindt de overschakeling plaats van landbouw naar industrie. De Philipsfabriek te Drachten, die na de bevrijding werd opgericht en thans aan tweeduizend man werk biedt, is hiervan een geprononceerd voorbeeld. In een van de hallen, aan de lopende band, staat een man van middelbare leeftijd, zonder klompen en schop, in z'n handen een schroevendraaier. Z'n hoofd is verweerd en gegroefd door zon en wind; een duidelijk herkenbare landarbeider, die z'n heil en brood in de industrie gezocht heeft. „Gaat 't nogal?", vraagt een vakbondsbestuurder, die - op excursie door de drie noordelijke provincies - de fabriek bezoekt. „Nou, 't went wel", antwoordt de man. „Af en toe kijk ik wel eens naar buiten, naar de lucht. Maar 'k zou toch niet meer terug willen."
Een beetje heimwee naar het open land, maar voor het overige tevreden met het nieuwe bestaan. Dat is de indruk, die men telkens opdoet bij deze mensen. Het went wel, zegt de omgeschoolde landarbeider. Hij zegt het waarschijnlijk namens de tweeduizend, die bij Philips in Drachten werken, waar zij geen veen meer steken, zoals voorheen in de Friese wouden, maar schroefjes draaien - tienduizenden, honderdduizenden schroefjes - in scheerapparaten en strijkijzers. Hij zegt het waarschijnlijk ook namens de tweeduizend, die bij de Aku in Emmen aan de automatische spinmachines staan, en namens de 350, die in Delfzijl werk gevonden hebben bij de sodafabriek, om slechts enige van de grootste na-oorlogse industrieën in het noorden te noemen.

Nu is het niet moeilijk, deze omschakeling in zwart-wit te schilderen. De vrije man in het vrije veld tegenover de bijna automatisch handelende mens aan de lopende band van een fabriek. Het pittoreske arbeidershutje in de schaduw van een verwaaide boom tegenover de flats, die in het nieuwe Emmen oprijzen. De romantiek van de Drentse hei met schaapjes en een herder tegenover een moderne boerdeij op het ontgonnen land. Het schilderachtige wint het van de strakke zakelijkheid; het verleden spreekt sterker tot de verbeelding dan de toekomst, die zich aandient in beton en staal.

Dorpen veranderen en verarmen door de sterke migratie

Wellicht begrijpt ook de man dit, die nu bij Philips of de Aku werkt. Maar toch zegt hij tegen de vakbondsbestuurder, dat hij niet meer terug zou willen. En hij meent het.

„Je kunt dit verschijnsel niet afdoen met het de naam van materialisme te geven", zegt ons nadien de vakbondsman. „Deze mensen zijn vanzelfsprekend gevoelig voor hun gestegen welvaart, maar er komt nog wel iets bij. Het is vooral het menswaardiger bestaan, dat hen naar de industrie trekt. Hun werk is wel eentoniger dan vroeger, maar zij worden meer als mens erkend; als mens, die recht heeft op geregelde arbeid, behoorlijk inkomen, betere woning, cultureel leven, sociale voorzieningen. Zij willen geen paupers meer zijn".

Straks 14 pct. werkloos

Intussen verloopt de industrialisatie in het noorden nog niet vlot. In een dezer dagen verschenen rapport van de samenwerkende provinciale besturen van Groningen, Friesland en Drenthe, die zich — een staatkundig novum — hebben verenigd in de Werkgroep Noorden des Lands, wordt opgemerkt, dat bepaalde landsdelen een onevenredig groot deel van de economische, sociale en culturele krachten tot zich trekken, terwijl in andere landsdelen een toenemende achterstand dreigt te ontstaan. Wij ontleenden dezer dagen reeds aan het rapport, dat het aandeel van de drie noordelijke provincies in de totale bezetting van de industrie in Nederland sedert 1950 niet vergroot is en nog steeds 7 pct. bedraagt. Wanneer er geen extra maatregelen worden genomen, zal bij voortzetting van de huidige aanwas van de mannelijke beroepsbevolking over acht jaar de werkloosheid tot 14 pct gestegen zijn.

De werkloosheid in het noorden was in het verleden steeds veel groter dan in overig Nederland en ook nu is dit nog het geval. Terwijl, in het eerste halfjaar van 1958 de werkloosheid onder de beroepsbevolking van geheel Nederland 3,2 pct bedroeg, werd voor Groningen, Friesland en Drenthe resp. 7,1 pct, 6,5 pct en 10,3 pct genoteerd.

De ontwikkeling van de werkgelegenheid is van bijzondere invloed geweest op het bevolkingsverloop. Tussen 1950 en 1956 vertrokken meer dan 60.000 noordelingen naar elders, meer dan 50 pct van de natuurlijke aanwas. De migranten behoren overwegend tot de jeugdige actieve beroepsbevolking; zij laten in het noorden een verouderende bevolking achter, die in sociaal, economisch en cultureel opzicht de drie provincies verzwakt. De trek van de arbeiders, vooral naar het westen, wordt o.a. gestimuleerd door de hogere lonen. In 1956 bedroeg het gemiddeld weekloon van de Nederlandse industrie-arbeider ƒ 81,84, in het westen zelfs ƒ 86,26 maar in het noorden slechts ƒ 74,25.

Het een is een gevolg van het ander. Wanneer genoemde 60.000 personen niet uit het noorden vertrokken waren, had de middenstand tussen 1950 en 1956 voor 45 millioen gulden meer omgezet; het economisch nadeel van het vertrek van jonge mensen, aan wier opvoeding in het noorden veel kosten zijn besteed, is nauwelijks te schatten.

Het noorden slaat alarm. Men heeft ministers uitgenodigd, te komen kijken. Men heeft een groot aantal leden van de Tweede Kamer naar de drie noordelijke provincies gehaald om zich persoonlijk op de hoogte te stellen. En dezer dagen hebben vijftig vertegenwoordigers van het bedrijfsleven — werkgevers en vertegenwoordigers van werknemersorganisaties — een tweedaags bezoek aan het noorden gebracht, waar zij op uitnodiging van de drie commissarissen van de Koningin enige bedrijven hebben bezocht en met talrijke problemen geconfronteerd werden.

De bedoeling was duidelijk. De provinciale besturen hebben het bedrijfsleven willen wijzen op de vele mogelijkheden, die het noorden biedt voor industrialisatie. Men heeft de gasten over uitgestrekte wegen gevoerd om hun een indruk te geven van de enorme ruimte; men heeft hun kanalen getoond, die breed genoeg zijn voor schepen van 1350 ton; men heeft hun industrieën laten zien, die na de bevrijding het risico durfden nemen en thans bloeiende ondernemingen zijn.

In vrijwel alle inleidingen en gesprekken viel een sombere ondertoon te beluisteren, de vrees voor een steeds verder uit elkaar groeien van het noorden en overig Nederland. Men heeft er met nadruk op gewezen, dat het achterblijven van het noorden geen regionaal, maar een nationaal probleem is, dat een nationale aanpak vereist. Het noorden zal in staat gesteld moeten worden, een belangrijker aandeel te nemen in het geheel van de nationale inspanning en daardoor meer bij te dragen tot de nationale welvaart.

Geraamd wordt, dat de mannelijke beroepsbevolking tot 1966 met 50.000 zal toenemen, terwijl in de landbouw de werkgelegenheid zal verminderen (rationalisatie en mechanisatie), evenals in de vervening, die een aflopend karakter heeft. Bij handhaving van het huidige beleid zal de industrie slechts een beperkt aantal van de nieuwe arbeidskrachten kunnen opnemen, de overige sectoren eveneens.

Om geen roofbouw op het noorden te plegen, zal de migratie afgeremd moeten worden. Maar indien de natuurlijke aanwas moet worden vastgehouden en er geen bijzondere maatregelen worden genomen, zal de werkloosheid —die thans in het noorden reeds zo groot is als het percentage van de nationale werkloosheid in de beruchte dertiger jaren — in Groningen, Friesland en Drente tot ruim 14 procent van de mannelijke beroepsbevolking stijgen.

Uitstervende dorpen

Er zullen inderdaad ingrijpende maatregelen nodig zijn. De aankondiging van de aanwijzing van enige industrialisatiekernen wijst er reeds op, dat de overheid radicaal te werk wil gaan. Het is uiteraard onmogelijk, in alle dorpen en dorpjes, waar een arbeidsoverschot is, industrieën te vestigen; een zekere centralisatie is noodzakelijk, zowel uit economisch oogpunt als op het gebied van culturele en andere voorzieningen.

Dit betekent — wij hebben het tijdens de excursie bij herhaling horen zeggen — dat een aantal dorpen eenvoudig zal moeten uitsterven. In talrijke dorpen is de bevolking sterk verouderd: de middenstand ziet er steeds minder perspectief. In enige Friese dorpen nam het aantal middenstandsbedrijven in enige jaren met 25 pct af en dit verschijnsel doet zich in beide andere provincies eveneens voor. De economische zwakte van de kleine plattelandsgemeenten remt alle vernieuwing en ondermijnt de basis voor verenigingsleven en andere culturele uitingen. De Gereformeerde Kerk in Friesland laat bewust steeds meer kleine predikantsplaatsen onbezet en streeft naar centralisatie.

Aanpassing verloopt goed

De teleurstelling over de beperkte resultaten in de afgelopen jaren wordt niet verborgen. Moedgevend is echter dat de industrieën, die zich na de bevrijding in het noorden hebben gevestigd, over het algemeen zeer goed gedijen op noordelijke grond. Dit geldt, behalve voor Philips, Aku en Sodafabriek ook voor tal van kleinere ondernemingen. Noordelijke werkgevers, die tijdens de excursie aan het woord kwamen, hebben unaniem de ijver van de noordelijke industrie-arbeider geprezen. **Er werd gewezen op het geringe verloop en het lage ziektenpercentage.** Arbeidsconflicten en -onrust behoren tot de uitzonderingen: de aanpassing van de landarbeider aan het industriële klimaat verloopt gunstig. De directeur van de coöperatieve condensfabriek Friesland te Leeuwarden verklaarde ... alles bijeen — de noordelijke industriearbeiders tot de zeer goede arbeidskrachten moeten worden gerekend.

De medewerking van provinciale en plaatselijke overheid is groot. Ook de rijksoverheid beseft — getuige de zesde industrialisatienota —in toenemende mate, dat bijzondere maatregelen nodig zijn om de industrialisatie in het noorden te bevorderen, zowel door verbetering van de infra-structuur als door een betere gedifferentieerde premieregeling.

De volkshuisvesting zal nog zeer verbeterd moeten worden. Tevens zullen andere voorzieningen moeten worden getroffen: zwembaden, kruisgebouwen, sportterreinen, dorpscentra. Het onderwijs moet nog verder ontwikkeld worden maar is de laatste jaren reeds aanzienlijk uitgebreid. De structuurnota, die in het uitzicht is gesteld, zal alle desiderata in een groots perspectief moeten omvatten.

Het noorden is bezig, van aangezicht te veranderen. Wie tien jaar geleden voor het laatst b.v. in Emmen is geweest, kent het dorp niet meer terug; de veenarbeider is een uitstervende verschijning. In de fabriek kent men hem nog wel terug, maar zijn instelling verandert met die van zijn provincie. Hij heeft zijn schop geruild voor een hamer om daarmede een groter deel van de nationale welvaart te veroveren dan hem in het verleden werd toegeworpen

RUSLAND wilde nationalistisch CHINA uitsluiten uit de UNESCO

Parijs. — Een Russische voorstel tot uitsluiting van de Chinese Nationalisten uit de UNESCO is door een commissie, die de geloofsbrieven van leden-Staten onderzoekt, met vijf tegen drie stemmen verworpen. De Russen wilden de Nationalisten vervangen door de Chinese communisten.

Tegen communistisch China in de UNESCO stemden Frankrijk, de Ver. Staten, Groot-Brittannie, Haiti en Thailand. De drie voorstanders waren de Sowjet-Unie, Polen en Irak.

De commissie heeft voorts een Amerikaans voorstel aangenomen zich niet uit te spreken over de geloofsbrieven van de Hongaren maar ze voor te leggen aan de Algemene conferentie. Na de stemming zei de Russische afgevaardig. de Ver. Staten hiermee een nieuw element van de koude oorlog in de UNESCO hebben gebracht.

Rio de Janeiro. — Bijna 3.500 honger lijdende inwoners van dorpen in de omgeving van een stadje in de Braziliaanse staat Paraiba zijn het stadje binnengetrokken en hebben daar levensmiddelenwinkels geplunderd, aldus is uit Rio de Janeiro gemeld.

ERIC DE NOORMAN — Het land der witte mannen

1—42 Over de eindeloze watervlakte glijdt eenzaam een klein schip. Eric de Noorman is met zijn mannen wederom op weg, om het Land van Belofte te zoeken. Na gezamelijk overleg is hier toe besloten en op aanraden van Cendrach de Scheepsbouwer wordt de koers voorlopig Zuid-West gehouden. Begunstigd door de zeestroming en voor de wind varend, zijn ze nu reeds enige dagen onderweg en komen snel vooruit. De Ondur-mannen geven geen last meer; blijkbaar hebben ze ingezien, dat het er voor hen niet beter op zou worden. Nergens in de wijde omtrek is land te zien, maar wel komt er hier en daar drijfijs op hun weg, wat soms de vorm van ijsberg aanneemt. Dit vervult de Noorman met enige bezorgdheid, te meer, daar het gaandeweg neveliger wordt. „Een botsing met zo'n ding zou een rare grap zijn, Noorman", laat Svein zich horen. Het begint aldoor moeilijker, ze te onderscheiden," mompelt Eric bekommerd. De avond begint reeds te vallen en tot overmaat van ramp wordt de nevel dikker.. Er is totaal geen zicht meer en in volslagen duisternis glijdt de Drakar voort. In stijgende angst e onrust trachten de mannen in de donkerte iets te kunnen zien, bevreesd het volgende ogenblik de dringende schaduw van een ijsberg te zien opdoemen.

Boek van Nederlandse hoogleraar over V.S.

SCHEPPING van een NIEUWE AMERIKAANSE CULTUUR



Prof. J. A. C. Fagginger Auer (rechts), emeritus-hoogleraar in de wijsbegeerte en de geschiedenis der dogmatiek aan de universiteit van Harvard. Men ziet hem hier in gesprek met een Nederlandse marine-officier bij de overdracht van enige Amerikaanse torpedojagers aan de Koninklijke Nederlandse Marine in de haven van Boston.

(Van een medewerkster uit Nederland)

Amerikaanse boeken over Amerika staan ons hier in Nederland in groten getale ter beschikking. De bibliotheek van de Amerikaanse ambassade te Den Haag, de Amerikaanse bibliotheek in Amsterdam, de universiteitsbibliotheken en de grote openbare leeszalen kunnen ons boeken lenen over alle mogelijke aspecten van „the American way of life". Ook zijn er vele belangrijke werken over dit onderwerp in goedkope uitgaven gepubliceerd, zodat we voor niet te veel geld zelf een bescheiden boekerij over de V.S. kunnen samenstellen.

Voor hen die niet gemakkelijk Engels lezen zijn er al heel wat vertalingen verschenen van werken die bepaalde kanten behandelen van het leven in Amerika. Maar die boeken zijn meestal door en voor Amerikanen geschreven, en zij veronderstellen dus veel bij de lezer bekend waarvan in feite de meeste Nederlanders niet op de hoogte zijn. Er is dan ook nog altijd behoefte aan beschrijvingen van Amerika door en voor Nederlanders. De Amerikaanse wereld verschilt in zoveel opzichten van de Nederlandse, dat slechts een Nederlander die de V.S. door en door heeft leren kennen in staat is zijn landgenoten de situatie ginds duidelijk uit te leggen.

Vooral na de tweede wereldoorlog hebben heel wat Nederlanders voor lange of korte tijd in de V.S. vertoefd en verscheidenen van hen hebben verslag uitgebracht van hun bevindingen. Van de Nederlandse geleerden die de laatste jaren boeken over de V.S. hebben geschreven zouden we willen noemen: prof. dr. B. Vlekke, de auteur van „Amerika en wij", en prof. dr. P. J. Bouman, de schrijver van „Volk in beweging". Maar met alle respect voor de kennis van zaken waarvan de twee genoemde geleerden hebben blijk gegeven, zij hebben Amerika toch niet zo grondig leren kennen als prof. dr. J. A. C. Fagginger Auer, oud-hoogleraar aan de vermaarde universiteit van Harvard, die al met al ongeveer een halve eeuw in de V.S. geleefd en gewerkt heeft.

> *„Beginselen, willen zij deugdelijk zijn, moeten kunnen worden toegepast"*

Prof. Fagginger Auer, die in 1882 te Middelburg geboren werd, vertrok reeds in 1902 naar de Verenigde Staten, waar hij theologie studeerde aan een protestantse hogeschool. Hij zette na enige jaren zijn studie voort te Berlijn en Heidelberg, om daarna predikant te worden in Nederland. In 1912 vertrok hij ten tweeden male naar de overzijde van de oceaan, waar hij in verscheidene Unitarische gemeenten voorging, tot hij in 1924 door Harvard werd aangetrokken als gewoon hoogleraar in de wijsbegeerte en de geschiedenis der dogmatiek. In zijn lange carrière werd hij met academische eerbewijzen overladen en met een reeks geleerde publicaties verwierf hij zich een grote reputatie in kringen van vakgenoten.

Puttend uit zijn rijke ervaring heeft prof. Fagginger Auer nu een boek over de V.S. geschreven 1), waarin het leven ginds op bijzonder boeiende wijze aan de Nederlandse lezer wordt uitgelegd. Het is geen oppervlakkig verhaal over „die rare Amerikanen", maar een studie waarin gepoogd is door te dringen tot het wezen van het volk; een studie geschreven door iemand die van Amerika is gaan houden. De auteur vertelt ons over de kerken en de scholen, over het hoger onderwijs, de criminaliteit, het rassenvraagstuk, de sociale voorzieningen, de regeringsvorm en de buitenlandse politiek, en al deze problemen weet hij door vergelijkingen met Europa in een helder licht te stellen. Hij legt uit wat een „high school" is en wat men op een „college" doceert, hij geeft een schets van de historische ontwikkeling van de vormen van Amerikaans Protestantisme en hij vergelijkt het Amerikaanse presidentschap met de Britse monarchie. Zo bevat het boek een schat van wetenswaardigheden, en men kan slechts betreuren dat het werk geen index bevat, waarin men later de betreffende onderwerpen gemakkelijk zou kunnen naslaan.

Het meest geboeid hebben ons de hoofdstukken over „Het cultuurbeeld in de Verenigde Staten" en „Het Amerikaanse denkproces", omdat hier de kern van de zaak werd geraakt.

Prof. Fagginger Auer constateert, dat Amerika met een cultuurprobleem worstelt dat alle emigranten-trekkende landen kennen: de moeilijkheid dat er groepen inwoners zijn die zich niet snel kunnen assimileren, hetgeen het ontstaan van een homogene cultuur belemmert of althans vertraagt. Vervolgens constateert hij in Amerika een cultuurwerend levenstempo. Cultuur is bezinking, zo zegt hij, maar Amerika is in voortdurende beweging. (Het thema van het hierboven genoemde boek van prof. Bouman). Niet alleen het voortdurende aanbod van materiële nieuwigheden brengt iets onrustigs teweeg in het Amerikaanse gezin, ook de geestelijke sfeer is onrustig. We hebben hier te maken met een zeer uitgestrekt continent en wat in de staat Oregon gebeurt, is na lange of korte tijd van invloed op het dagelijks leven van de bewoner van North Carolina. Maar ondanks de televisie, de kranten en de radio weet die bewoner van North Carolina bitter weinig van Oregon af, en hij wordt dus herhaaldelijk voor verrassingen geplaatst die hem een gevoel van onzekerheid geven. Daar komt bij dat Amerika, vooral sinds de tweede wereldoorlog, een wereldmacht is geworden, zodat de eenvoudige Amerikaanse burger voortdurend geconfronteerd wordt met gebeurtenissen in ver afgelegen landen als Formosa, Korea en China. Hij begrijpt die gebeurtenissen meestal niet, omdat hij van de betrokken landen weinig of niets afweet, maar toch kunnen deze evenementen indirect diep ingrijpen in zijn dagelijks leven, doordat hij meer belasting moet betalen of hogere prijzen moet betalen voor zijn levensbehoeften.

Het zijn vooral deze omstandigheden die de vorming van een Amerikaans cultuurbeeld hebben bemoeilijkt, zo meent prof. Fagginger Auer, en hij verwerpt de in Europa vrij algemeen aanvaarde theorie dat Amerika nog geen cultuur zou kunnen hebben, omdat het een nieuw land zou zijn. Het is geen nieuw land, zo verklaart hij. De koloniale geschiedenis begon reeds meer dan drie eeuwen geleden, en de democratische regeringsvorm die Amerika thans bezit, heeft zich omstreeks 175 jaar vrijwel onveranderd gehandhaafd, langer dus dan in Nederland en in de meeste andere landen ter wereld het geval was. Er is tijd genoeg geweest om een cultuurbeeld te doen ontstaan, en het geestelijk materiaal voor een cultuur is, volgens de hooggeleerde schrijver, zeker voorhanden.

De schrijver heeft bij het Amerikaanse volk positieve en dynamische nationale eigenschappen ontdekt waarmee een nieuwe cultuur tot stand gebracht wordt. Zo beschikt de Amerikaan dan op de eerste plaats over een onverwoestbaar optimisme. Het zelfde vertrouwen in de toekomst dat honderden jaren geleden de eerste immigranten de kracht gaf om zich een nieuw bestaan te verschaffen in een onbekend, onherbergzaam en vijandig land, bezielt ook de hedendaagse inwoner van de Verenigde Staten.

De Amerikaan heeft ook gemeenschapszin. Een van de vaders van de revolutie verklaarde indertijd: „If we don't hang together, we shall hang separately". Een gevoel van sociale verantwoordelijkheid vormt nog altijd een essentieel bestanddeel van de Amerikaanse psyche.

De derde typische nationale eigenschap die prof. Fagginger Auer in de Amerikaan ontdekt heeft, is: zijn praktische aard. Beginselen, willen zij deugdelijk zijn, moeten kunnen worden toegepast, zo denkt men in de V.S. (Nothing is good, unless it is good for something) Het zuiver abstracte redeneren was lange tijd suspect, zowel in de politiek als in de Protestantse theologie, ja zelfs ten opzichte van de schone kunsten. „Ideas must have a cash value", zei de Amerikaanse wijsgeer William James. De Amerikaanse filosofische stelsels kenmerken zich door een zin voor het pragmatisme. „Het goede moet niet in de lucht blijven hangen als een abstract denkbeeld, maar het moet vorm aannemen in woord en daad, anders heeft het geen nut", aldus karakteriseert prof. Fagginger Auer de filosofie van de Amerikaan. Er is dan ook één Engelse zegswijze die in de V.S. vaak met instemming wordt geciteerd: „The proof of the pudding is in the eating".

Laten we ons vasthouden aan de waarneembare feiten en laten we met behulp daarvan onze conclusies trekken, zegt de gemiddelde Amerikaan, of hij in de collegezaal doceert of bezig is een muur te metselen. Zijn denken gaat, zonder dat hij dat zelf weet, terug tot de stellingen van Locke en Dewey, als men het zo algemeen mag stellen. Het empirisme vindt men bijvoorbeeld zeer sterk terug in de rechtspraak die zich niet op abstracte overwegingen maar op precedenten baseert. (Die rechtspraak vertoont overigens grote overeenkomst met de Engelse, waaruit zij is voortgekomen).

De Amerikaanse cultuur — voor zover men daar reeds van kan spreken — is, volgens onze landgenoot in beweging. Maar hij hoopt en vertrouwt dat de essentiële Amerikaanse elementen niet uit die cultuur zullen verdwijnen.

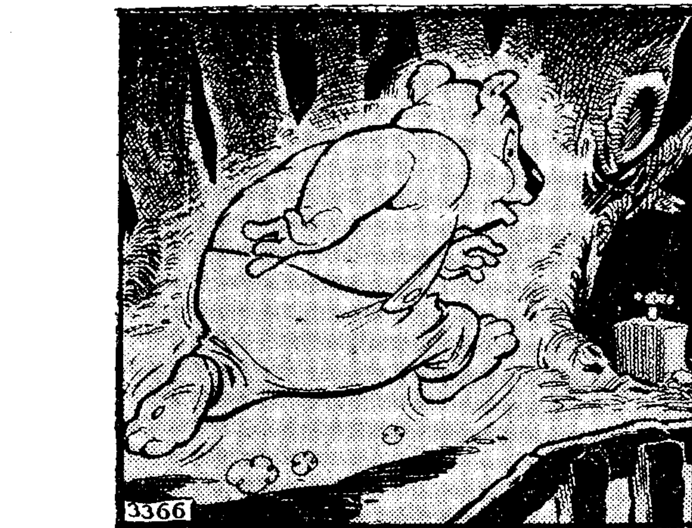
„Een geestesgesteldheid, een wijze van aanpak, waardoor een volk zo sterk is geworden dat het bijna twee eeuwen lang zijn nationale bestaan gehandhaafd heeft, ten spijt van vele moeilijkheden, moet wel factoren bevatten die universele waarde hebben", zo concludeert hij.

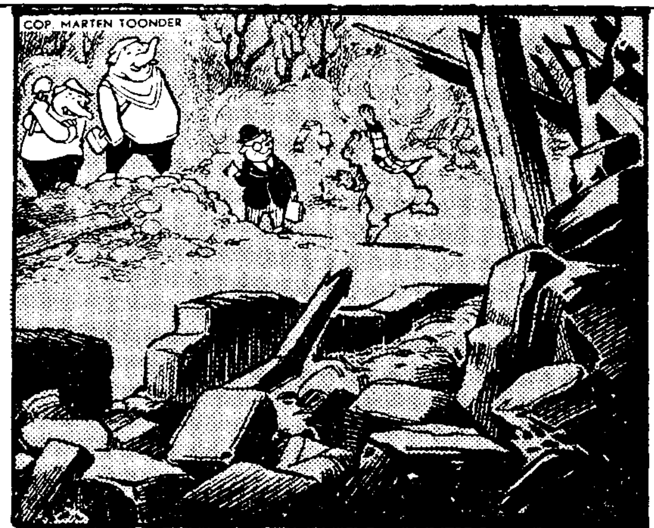
De opmerkingen van deze kenner van Amerika over het karakter van de Amerikaan kunnen ons helpen bij de beoordeling van het Amerikaanse optreden tegenover Europa en Nederland. Als wij proberen de bewoners van de V.S. beter te begrijpen, zullen wij ook meer waardering kunnen opbrengen voor hun activiteiten, die ons op het eerste gezicht soms vreemd voorkomen.

Prof. Fagginger Auer heeft Amerika en Nederland een grote dienst bewezen met zijn diepgaande beschouwingen over de natie die de meest dominerende rol speelt in de Westerse wereld.

1) „Amerika, zoals het leeft, werkt en denkt" door prof. dr. J. A. C. Fagginger Auer. A. W. Sijthoff's Uitgevers maatschappij N.V., Leiden 1958.

Heer BOMMEL en de Argwaners







3366 Neef Hoep voegde de daad bij het woord. Met een sluw lachje om de mondhoeken snelde hij naar de boom waarachter zich het ontstekingsapparaat bevond.

„Die lui hebben pret omdat wij erin gelopen zijn", prevelde hij. „Ze willen ons een lesje geven. Maar ik zal de zaken eens omdraaien! Ik zal ze laten merken, dat ik de wereld ken dat we onze maatregelen genomen hadden!"

Terwijl hij zo voortsnelde beëindigden de arbeiders van Openbare Werken hun bezigheden.

„We zijn klaar, meneer Dorknoper!" zeiden ze voldaan. „Het pand is plat".

„Mooi werk", prees de ambtenaar eerste klasse. „Dit zal deze braven lieden een lesje geven. Het zal hen doen inzien, hoe onmaatschappelijk hun gedrag is. Bouwen zonder vergunning! Ik heb er geen woorden voor!"

„Ik ook niet!" riep heer Olie rood. „Ik ben sprakeloos! Maar je bent nog niet van mij af. Een heer laat zich dit niet ongestraft welgevallen! Ik zal mijn maatregelen nemen. Ik gooi het hogerop en je zult nog spijt krijgen!"

„Dreigementen!" zei de heer Dorknoper koel. „Dat is strafbaar. Maar ik zal de hand over het hart strijken en doen alof ik niets gehoord heb. Kom, we gaan eens verder".

Op dat moment drukte Hoep op de knop. De lading dynamiet in de kelder kwam tot ontploffing en nu vloog de gehele ruine de lucht in…

BLOEDARMOEDE

(Van een medische medewerker)

Als iemand bij de dokter komt met klachten, die de arts aan bloedarmoede doen denken zal hij het bloed onderzoeken op het gehalte aan hemoglobine, de rode kleurstof. Als de diagnose bevestigd is door een inderdaad duidelijk tekort aan hemoglobine kan de dokter eventueel nog het aantal rode bloedlichaampjes tellen. In de praktijk, zelfs in ziekenhuizen, gebeurt dat laatste weinig meer, omdat het voor de behandeling zelden noodzakelijk is. Wel wordt vaak in een zogenaamd uitstrijkpreparaatje gekeken of de rode bloedlichaampjes voldoende kleur hebben, dat wil zeggen of ze per bloedlichaampje een normaal hemoglobinegehalte hebben. Is het aantal bloedlichaampjes verminderd maar het hemoglobinegehalte nog sterker gedaald, dan bevatten de aanwezige bloedcellen per stuk te weinig hemoglobine en zijn ze bleker dan normaal. Het komt echter ook voor dat het aantal bloedlichaampjes sterker is gedaald dan het hemoglobinegehalte, de bloedcellen zijn dan donkerder van kleur dan normaal.

In het eerste geval (te licht gekleurde cellen) is een ijzertekort in het spel, terwijl bij de sterk gekleurde cellen het ijzergehalte van het bloedserum juist aan de hoge kant is. Het beenmerg kan het ijzer blijkbaar niet verwerken, er worden te weinig bloedlichaampjes gemaakt om alle hemoglobine te kunnen bevatten.

Zo zijn wij vanzelf aangeland bij de grote vraag: wat is de oorzaak? Een vraag, die beantwoord moet worden voordat een rationele behandeling kan worden ingesteld. Hoe moeten wij verklaren, dat de ene bloedarmoede met de tijd geneest, een andere snel verbetert na ijzertoediening, terwijl een derde in het geheel niet reageert op ijzer? Van de uiteenlopende oorzaken hebt u in de kroniek van vorige week al iets gelezen.

Het meest voor de hand liggende is bloedverlies. Hierbij gaat ijzer verloren met de bloedlichaampjes en vrij ijzer uit het bloedserum. In niet ernstige gevallen, bijvoorbeeld na het geven van een halve liter bloed voor een bloedtransfusie, kan het gezonde beenmerg met de beschikbare reservevoorraden aan ijzer de oorspronkelijke toestand weer vrij snel herstellen. Bij groter bloedverlies, maar vooral bij herhaalde kleine bloedingen, gaat veel ijzer verloren, het is dan nuttig om de ijzerreserves aan te vullen, het beenmerg doet de rest wel. Is veel bloed in korte tijd verloren gegaan, dan kan een bloedtransfusie noodzakelijk zijn, ook al om het plotselinge vochtverlies te compenseren, waardoor het slachtoffer in shock is geraakt. (Shock is immers de toestand waarbij het bloedvatstelsel ondervuld raakt). Vanzelfsprekend zal de oorzaak van het bloedverlies opgespoord en de bloeding gestelpt moeten worden. Bij een verwonding is de plaats van de bloeding meestal niet moeilijk te vinden, maar vooral bij bloedverlies uit het maagdarmkanaal is de bloedende plaats niet altijd gemakkelijk en soms eerst na uitgebreid specialistisch onderzoek te vinden.

Herhaalde kleine bloedingen in maag of darm zijn bovendien niet gemakkelijk te herkennen en kunnen alleen door scheikundig onderzoek van de ontlasting worden vastgesteld.

Een ijzergebrek kan ook ontstaan door onvoldoende ijzeropname uit het voedsel, hetzij door een ongezonde voedingsgewoonte, hetzij door een onvermogen van de darm om het wel in het voedsel aanwezige ijzer op te nemen. IJzer in de vorm van drank of pillen, eventueel als injectie kan hier wonderen verrichten. Leverinjecties hebben hier geen zin.

Diverse oorzaken van bloedarmoede en dus ook diverse geneeswijzen

Als er voldoende ijzer en andere grondstoffen voorradig zijn kan er toch een bloedarmoede optreden. Behalve de grondstoffen moet er immers ook een goed functionnerende fabriek met werklieden zijn: het rode beenmerg.

Normaliter produceert het beenmerg het bijkans ongelofelijke aantal van zo'n 200.000.000.000 rode bloedcellen per dag! En dat jaren achtereen, een levenlang.

Het is gebleken, dat enkele stoffen, die zelf geen deel worden van een rood bloedlichaampje, hierbij onmisbaar zijn zoals een metselaar bij het bouwen van een huis; als het huis klaar is gaat hij weer aan een volgend beginnen en blijft er zelf niet in wonen.

Er is een merkwaardige vorm van bloedarmoede waarbij alle grondstoffen in voldoende mate aanwezig zijn. IJzer is er zelfs teveel, omdat het niet gebruikt kan worden. Vroeger was deze ziekte zelfs dodelijk. In 1926 ontdekte men dat de tot dan toe kwaadaardige ziekte heel goed te behandelen was met lever. De laatste jaren is vastgesteld dat een bepaalde stof uit het leverextract verantwoordelijk is voor het gunstig effect bij deze ziekte. Men heeft deze stof vitamine B12 genoemd. Hiermee geraken de leverinjecties al weer uit de mode.

En nu moet U niet onmiddellijk vitamine B12 pillen of injecties willen hebben, want wij krijgen voldoende vitamine B12 met het voedsel naar binnen. Alleen bij bepaalde maagaandoeningen gaat het vitamine B12 ongebruikt verloren. Het normale maagsap bevat dus een stof die het vitamine B12 opneembaar, „verteerbaar" maakt. Iemand, die lijdt aan deze ziekte zal zijn gehele verdere leven om de zoveel tijd (meestal eens per 2-4 weken) een vitamine B12 injectie moeten hebben, maar zal dan ook een normaal leven leiden en zich volkomen gezond voelen. Het vitamine B12 is nodig voor de rijping van de rode bloedlichaampjes in het beenmerg; het is een van de onmisbare werklieden.

Verder hebben wij nog de groep ziekten van het beenmerg (de fabriek) zelf, waarvoor weer andere behandelingsmethoden nodig zijn. Ook kunnen de rode bloedcellen een te korte levensduur hebben, waardoor zij binnen de hun toegemeten 100 dagen te gronde gaan en het beenmerg overbelast wordt.

Tenslotte zijn er nog allerlei vergiftigings- en infectieziekten, die de bloedcellen zelf of het beenmerg beschadigen (loodvergiftiging, „niervergiftiging", reuma, malaria, enz.).

Het zal U nu duidelijk zijn, dat de diagnose bloedarmoede voor de behandeling niet voldoende is, maar dat soms een uitgebreid onderzoek nodig is om de uiteindelijke oorzaak te vinden en aldus een doelgerichte geneeswijze in te stellen.

Zeldzame plechtigheid te TER APEL

Ter Apel. — Met een stralend gezicht onder haar witte muts heeft de 105-jaar oude mevrouw H. Smit-Meyering in de middeleeuwse kerk te Ter Apel haar achter-achter kleinzoon, een spruit uit het vijfde geslacht dus ten doop gehouden. De belangstelling voor deze plechtigheid was zo groot, dat de predikant het vermaan: „Ook op andere zondagen is hier zoveel plaats" liet horen.

Na kerktijd is de oude vrouw, de handen in de mof verscholen, de witte muts stralend in het zonlicht, naar huis gereden. Van de talloze film en fotocamera's, waaronder die van de Nederlandse en Britse televisie, trok zij zich weinig aan.

Berlijn. — De Duitse toneel- en filmspeelster Ida Wuest is in de ouderdom van 74 jaar in West-Berlijn overleden.

Internationaal Jaar van vluchtelingen

New York. — De Britse afgevaardigde Miss Patricia Hornsby-Smith heeft in de Sociale commissie van de Algemene vergadering der V.N. Het voorstel gedaan 1959-1960 tot internationaal jaar van de vluchtelingen uit te roepen. In dat jaar zou met vereende krachten gepoogd moeten worden het vluchtelingenvraagstuk voorgoed op te lossen.

K.N.V.B. - uitslagen

Betaald voetbal

Ere-divisie: ADO — NAC 3—1; DWS/A — Rapid JC 2—0; Sparta — NOAD 4—0; Fortuna '54 — DOS 1—2; Elinkwijk — Blauw Wit 3—0; Willem II — Sportclub Enschedé 3—3; Ajax — Feijenoord 3—1; VVV — MVV 1—1; PSV — Scheveningen/Holland Sport 4—2.

Eerste divisie A: Helmond — Volendam 0—1; DFC — Leeuwarden 1—0; Wageningen — ZFC 5—1; De Graafschap — BVV 1—1; Haarlem — Eindhoven 0—1; Limburgia — AGOVV 1—3; SVV — VSV 1—2; Fortuna (Vlaardingen) — Alkmaar 1—1.

Eerste divisie B: Heracles — Hermes/DWS 2—0; Stormvogels — HVC 2—3; Excelsior — RCH 2—0; Volewijckers — Sittardia 1—2; KFC — Vitesse 8—3; Roda Sport — GVAV 0—3; Rigtersbleek — Helmondia '55 5—4.

Tweede divisie A: Hilversum — Dosko 3—1; DHC — EDO 1—2; Wilhelmina — De Valk 4—2; Velox — UVS 2—2; Zeist — Xerxes 1—1; Baronie — EBOH 2—0; ONA — 't Gooi 1—3.

Tweede divisie B: Rheden — PEC 3—2; Oldenzaal — Veendam 2—1; Velocitas — NEC 1—1; Enschedese Boys — Go Ahead 2—1; Be Quick — Zwartemeer 5—0; Zwolse Boys — Heerenveen 1—1; Oosterparkers — Tubantia 2—2.

Amateurs

Eerste klasse A: Laakkwartier — DWV 2—4; OSV — Emma 2—1; De Spartaan — Gouda 2—0; CVV — UVV 1—3; Quick — VCS 2—0; Unitas — DCG 4—1.

Eerste klasse B: Quick '20 — Alcides 1—3; Sneek — WVV afgelast; Quick (N) — ZAC 4—1; ESCA — Borne 4—1; Hengelo — Be Quick (Zutphen) 3—2; Zwaagwesteinde — WVC 1—6.

Eerste klasse C: MOC '17 — De Spechten 2—1; Vlissingen — Sportclub Emma afgelast; Kimbria — Brabantia 1—1; Heer — Roermond 5—2.

Uitslagen Engelse League

Londen. — De uitslagen van de wedstrijden, die voor de 1e divisie van de Engelse League gespeeld werden, luiden:

Aston Villa — Everton 2—4; Blackburn Rovers — Birmingham City 3—2; Blackpool — West Bromwich Albion 1—1; Chelsea — Leeds United 2—0; Manchester United — Burnley 1—3; Newcastle United — Luton Town 1—0; Nottingham — Forest — Manchester City 4—0; Portsmouth — Leicester City 4—1; Tottenham Hotspur — Bolton Wanderers 1—1; West Ham United — Arsenal 0—0; Wolverhampton Wanderers — Preston North End 2—0.

Pater MOESAI droeg eerste H. Mis op

Paramaribo. — Pater H. L. Moesai droeg gistermorgen zijn eerste H. Mis op op het Educandaat Rajpur. Hier in het centrum der katholieke Hindostaanse Missie is pater Moesai vanaf gisteren zijn priesterlijke arbeid begonnen.

Door Mgr. Kuypers werd pater Moesai geïnstalleerd tot kapelaan op Rajpur.

Des avonds hield pater Moesai een boeiende causerie met lichtbeelden over zijn wederwaardigheden op de reis Amsterdam-Bombay-Amsterdam-Paramaribo. Dat Gods zegen moge rusten op de zware arbeid van pater Moesai.

Algiers. — Volgens Franse militaire kringen te Algiers hebben de Franse strijdkrachten in de afgelopen week 559 opstandelingen „buiten gevecht gesteld". In dezelfde periode hadden veertien opstandelingen de zijde van de Fransen gekozen.

Rallye naar Bagdad

door AGATHA CHRISTIE

48

„O, hier komt ze wel gauw tot rust," was de oude optimist van oordeel. „Waar zit ze op het ogenblik?"

„Ze knapt zich een beetje op." Enigszins aarzelend liet hij er op volgen: „Maar ze heeft hoegenaaamd geen koffers of andere bagage bij zich!"

„Is het heus? Dat is werkelijk, hoogst onaangenaam. Ze zal toch niet denken, dat ik haar een pyjama kan lenen? Ik heb er maar twee en één daarvan is nagenoeg aan flarden!"

„Ze zal zich zo goed mogelijk dienen te behelpen tot we naar Bagdad gaan, de volgende week. Maar ik zeg u eerlijk, dat ik niet begrijp hoe ze zo alleen in de woestijn kan zijn verdwaald."

„Die meisjes van tegenwoordig zijn volmaakt onbegrijpelijk," antwoordde dr. Pauncefoot Jones in het vage. „Overal kom je ze tegen, waar je ze vroeger eenvoudig niet zag. Verbazend hinderlijk ook, wanneer je eens wilt opschieten. Hier zou je denken dat je tamelijk achteraf zit. Geen last van dagjes-mensen en zo. O, jee...... de werklui zijn al aan het schaften. Dan moesten wij ook maar even gaan eten."

Vic wachtte vol ongeduld en agitatie op haar eerste ontmoeting met dr. Pauncefoot Jones. Deze bleek evenwel totaal te verschillen van de voorstelling, die zij zich had gemaakt.

Het was een gezellig dik mannetje, nagenoeg kaalhoofdig, met een geestige flikkering in zijn ogen. Tot haar stomme verwondering trad hij haar met uitgestoken handen tegemoet.

„Zo, zo, Venetia...ik bedoel Victoria, dat is echt een verrassing!" begon hij. „Ik wist werkelijk niet beter of je zou de volgende maand pas hier kunnen zijn. Het doet me plezier je te zien. Het verheugt me bijzonder...Hoe maakt Emerson het? Heeft hij niet te veel last van zijn asthma?"

Vic wist haar positieven vrij aardig bij elkaar te houden en zei alleen maar voorzichtig, dat het met die asthma nogal aardig meeviel.

„Hij pakt zijn keel veel te dik in," betoogde dr. Pauncefoot. „Dat is het domste wat je doen kunt. Ik heb 't hem al zo dikwijls gezegd. Al die hokvaste geleerden, die nooit buiten studeerkamer en collegezaal komen, sukkelen op de duur met hun gezondheid. Dan zijn ze veel te druk met zichzelf. Je moet er eenvoudig niet aan denken...dat is de enige manier om gezond te blijven. Komaan meisje, ik hoop, dat je je hier thuis zult voelen...mijn vrouw komt de volgende week ...of over veertien dagen, dat weet ik niet precies...ze was niet zo goed in orde, weet je... Ik hoop, dat ik haar brief terug kan vinden. Richard vertelt me daar, dat je al je bagage bent kwijtgeraakt! Dat is veel gekker. Hoe red je dat? De volgende week gaan we pas weer naar de stad."

„Ik kan me zolang best redden," gaf Vic kordaat ten antwoord. „In elk geval zal 't wel moeten!"

Dr. Pauncefoot Jones grinnikte. „Richard en ik kunnen je anders wel van allerlei lenen, dat spreekt. Tandenborstels hebben we bij de vleet... en watten...en talkpoeder...als je dat nodig mocht hebben...en dan nog een paar reservesokken en zakdoeken. Anders niet, tot mijn spijt."

„O, dat is reusachtig," zei Vic volkomen opgelucht.

„Ik heb voor jou anders nog geen spoor van een begraafplaats of van menselijke overblijfselen gevonden." waarschuwde de archeoloog. „We hebben zojuist uitstekend bewaard gebleven resten van een muur blootgelegd...en grote hoeveelheden aardewerk. Je vindt stellig wel wat stukken, die in elkander passen. Er is dus werk genoeg voor je. Hoe was 't ook weer, kun je fotograferen?"

„Ik heb er wel een beetje verstand van," gaf Vic andermaal heel voorzichtig te verstaan, dolblij dat ze in elk geval enige practische ervaring had van ontwikkelen en afdrukken.

„O, dat vind ik prettig. Je kunt dus negatieven ontwikkelen? Ik gebruik nog ouderwetse glasplaten. Onze donkere kamer is natuurlijk erg primitief en steekt heel wat af bij al die moderne installaties, die jullie in Cambridge gewend zijn."

„O, dat zal wel meevallen!" was Vic van mening. Uit het magazijn in het Expeditiehuis koos zij zich een tandenborstel, een tube tandpasta, een spons en wat talkpoeder. Het duizelde haar nog een beetje als ze er aan dacht in welke functie zij hier bij het opgravingswerk betrokken was geraakt.

Men hield haar kennelijk voor Venetia zus-of-zo, uit Cambridge, een anthropologe, die over enige tijd pas verwacht werd. Vic had er zelfs geen flauw benul van wat een anthropologe was of deed. Ze zou eens kijken of hier ook ergens een woordenboek stond, dan zou ze het opzoeken.

Voor dr. Pauncefoot Jones, die verstrooide, vriendelijke ouwe baas, was ze nu niet bang meer. Maar tegenover Richard Baker voelde ze zich nog allesbehalve op haar gemak. Ze vond zijn onderzoekende blikken bepaald onaangenaam en voelde intuïtief, dat ze terdege op haar tellen zou moeten passen om niet onverwachts door hem ontmaskerd te worden.

Wat een geluk voor Vic, dat ze ook bij het Oudheidkundig Genootschap had gewerkt. Ze had nu tenminste enig begrip van de terminologie, welke in die kringen gebruikelijk is.

In elk geval had ze een paar rustige dagen voor de boeg, die zij, in haar geval, wel zeer nodig had. Bij De Olijftak zouden ze niet weten hoe ze het hadden. Vic was spoorloos uit Mandali verdwenen. De auto van Richard Baker was helemaal buiten Mandali om gereden, zodat geen mens op het idee kon komen, dat Vic op het ogenblik bij de opgravingen van Tell Aswad werkzaam was.

Waarschijnlijk zouden ze bij De Olijftak aannemen, overdacht Vic, dat zij van honger en dorst in de woestijn om het leven moest zijn gekomen.

(Wordt vervolgd)

Eerste Kunstkringconcert in nieuwe Schouwburg

Berliner Kammer Orchester o. l. v. Hans von Benda

Oranjestad. — Op vrijdag 21 november brengt de Arubaanse Kunstkring haar eerste koncert in de nieuwe schouwburg het beroemde Berliner Kammerorchester. Het treft prachtig, dat dit orkest juist op toernee is in Zuid- en Midden-Amerika, en de Kunstkring daardoor in staat is dit bijzondere evenement in het kader van de openingsfestiviteiten te kunnen presenteren. Het is namelijk tevens voor het eerst, dat een beroepsorkest op Aruba zal spelen.

Het Berliner Kammerorchester werd 30 jaar geleden opgericht door Hans von Benda, die nog steeds dirigent is, en het orkest geperfektioneerd heeft tot een der beste van Europa. Naast het Stuttgarter Kammerorchester geniet het ensemble van Von Benda een grote reputatie, wat mede te danken is aan toernees en de perfekte gramofoonopnamen van Telefunken (o.a. Brandenburgse koncerten). Het orkest bestaat uit leden van het Radio Symfonie Orkest van Berlijn, waarvan Von Benda ook dirigent is. De orkestleden zijn stuk voor stuk solisten op hun instrument. Het repertoire van het kamerorkest maakt dit ook wel noodzakelijk, daar er werken op voorkomen met solistische partijen voor alle strijkinstrumenten, de fluit, hobo, hoorn en zelfs fagot.

Hans von Benda

Hans von Benda begon zijn carrière als violist, doch werd reeds in 1925 benoemd tot dirigent van het Radio Orkest van Berlijn, waaruit hij in 1928 zijn Berliner Kammerorchester vormde. De artistieke prestaties van dit orkest zijn overal, waar het orkest speelde, unaniem geroemd, waarbij vooral het homogene karakter van het ensemble en de interpretaties door Von Benda uitmuntend werden betiteld. Von Benda wordt terecht de meester der vertolking van de klassieken genoemd, die dan ook een groot deel van het repertoire vormen. Hij is echter ook enthousiast voor de modernen, en komponisten als Strawinsky, Hindemith, Schoenberg en Prokofieff rekenen Von Brenda tot hun meest zuivere vertolker.

HANS VON BENDA
dirigent van het Kamer-orkest.

Hans von Benda stamt uit een geslacht van komponisten en dirigenten, die reeds in Mozarts tijd bekendheid genoten. Een van zijn voorvaderen was Georg von Benda, beroemd komponist van melodrama's in de 18e eeuw, wiens werk door Mozart zeer werd gewaardeerd.

Kamerorkesten genieten momenteel grote populariteit

Het koncertgaand publiek is de laatste jaren de belangstelling voor het kamerorkest enorm toegenomen. Hiervoor zijn twee oorzaken aan te wijzen. Enerzijds een streven naar uitvoeringen, die zo nauwkeurig mogelijk de bedoelingen van de komponist weergeven, waardoor dus de werken van Händel, Haydn, en veel werken van Mozart en tijdgenoten, door orkesten met kleine bezetting dienen te worden uitgevoerd. Ook is er algemene opleving van de muziek uit de tijd van Vivaldi, Corelli, Teleman, etc., waarbij een kamerorkest het juiste ensemble is.

Deze opleving is vooral veroorzaakt door de vele gramofoonplaten, die de muziek van deze komponisten uitbrachten. Het standaard-repertoire, dat altijd door de grote symfonie-orkesten wordt gespeeld, was op de gramofoonplaat volledig en in ruime keus vertegenwoordigd, waardoor men de minder bekende werken ging uitbrengen. Dit heeft tot gevolg gehad, dat er bij het koncertpubliek ook grotere belangstelling ontstond voor deze komponisten, en de minder gespeelde werken van de klassieken.

Het is nu zo, dat men met een kamerorkest de grote zalen gemakkelijk vol krijgt, en er is geen festival meer zonder kamerorkest(en). Het gelukkige gevolg voor ons, op ons afgelegen eiland, is, dat beroemde ensembles als „Berliner Kammerorchester", „Stuttgarter Kammerorchester", „Virtuosa di Roma", „Solisti di Zagreb" wereldreizen ondernemen om hun kunst uit te dragen naar allen, die daar graag van genieten. Alleen door da grote belangstelling, ook in Zuid- en Centraal Amerika, waardoor bijv. het Berliner Kammerorchester in 40 steden optreedt, kunnen de enorme reiskosten van een zo groot gezelschap worden gedekt

Het programma, dat hier gebracht zal worden, ziet er als volgt uit:

G. F. Händel — Concerto grosso in B kl. t. voor strijk- en blaasinstrumenten (vioolsoli: Peter Tietze en Walter Peschke, hobo-solo: Erich Erthel).

J. Haydn — Simfonie in A gr. t. nr 28.

J. S. Bach — Concert voor viool, hobo en orkest in D kl. t.; solisten: Peter Tietze, viool; Erich Erthel, hobo.

W. A. Mozart — Serenade in D gr. t. KV. 185.

Rust op Aruba

Het orkest zal hier vrijdag arriveren en pas zondagmiddag doorreizen naar Curaçao. Het impressariaat Music Daniel, dat ons ook o.a. Ferber, Hongaars Kwartet, Szering en Odnoposoof bracht, heeft van deze artisten buitengewoon enthousiaste berichten ontvangen over Aruba en Palmbeach, en heeft daarom Aruba als een van de rustpunten op de drukke toernee van het orkest uitgekozen.

Casa Cuna-fair bracht f 10.000 op

Oranjestad. — Zaterdagavond werd de fair ten bate van Casa Cuna, gesloten.

De bruto opbrengst was toen bijna zestienduizend gulden.

De aftrek van de gemaakte kosten blijft het mooie bedrag van bijna tienduizend gulden over.

Burgerlijke Stand

Oranjestad. — Op 8 november werd geboren Lourdes Bernadette, dochter van de heer en mevrouw A. H. Tromp-Semeleer, Palmbeach 26. Op 7 november Maria Federica, dochter van de heer en mevrouw L. M. Arends- Osorio, Nassaustraat 152.

Op zes november werd het huwelijk voltrokken tussen John Philip en Camina Charles.. op 8 november tussen Bernardo Leovigildo en EdEuviga Willems, Rooi Bosal 30, en tussen Juan Prospero Rasmijn en Seferina Yarzagaray. Verder op dezelfde datum tussen Fernando Hodge en Ruby Adelina Samson, Standardville 53, en tussen Adolf Kock en Maria Marcolina Figarosa, Paradera 56.

Tafeltennis-uitslagen

Oranjestad. — In de A klasse van het tafeltennistournooi werden de navolgende resultaten geboekt. Don Bosco I verslaat Bavaria II met 10-0.

Estrella verslaat Chesterfield II met 10-0. Bavaria I verslaat Don Bosco II met 9-1. In de B klasse verslaat Don Bosco III de St. Thomasbond met 8-2, Meppers verslaan Don Bosco IV met 8-2 en Bulawaya II verslaat Royal Club met10-0, Chesterfield III verslaat Noord 7-3 en Don Bosco V verslaat Bulawaya III met 7-3.

Belangrijke bokswedstrijden in Square Garden

Oranjestad. — Na een lange periode van rust valt er voor de liefhebbers morgen (dinsdag) avond weer tegenieten van een belangwekkend boksprogramma, gepresenteerd in de Sqare Garden door promotor Johan Stefania.

De voornaamste ontmoeting is in tien ronden tussen Clarence Hinnant tegen Battling Siki. Hinnant is een in de Verenigde Staten zeer bekende bokser, die bekend staat om harde slagen. Hij kwam uit tegen boksers als Harold Johnson, Tony Anthony, Yolanda Pompey, Willy Troy, Al Andrews, en anderen. Battling Siki van Aruba laat echter evenmin met zich spelen.

Hij versloeg boksers als Ebilio Rios, Ismael España en gaf de Amerikaan Jimmy Beechman geen kans hem te verslaan.

In de semi finale komen tegen elkaar uit de Bulldozer van Santa Cruz, Efie Croes, en de Bonariaan El Negrito del Batey (acht ronden). Dan zijn er verder gevechten aangekondigd tussen Saga Pinto en Kid Zorzal, Kid Wallcot tegen Little Joe en Joe Brown tegen Oscar Sonny Boy West.

NAJAARSKOMPETITIE A. T. T. A.

Strijd in A - klasse tussen Don Bosco, Basi Ruti en Bavaria

Oranjestad. — De kompetitie van de A.T.T.A., die drie weken aan de gang is, heeft een vlot verloop. Er wordt met veel animo en sportiviteit gestreden en we hebben reeds menig spannende wedstrijd mogen volgen.

In de A-klasse zal de strijd om de bovenste plaats zich, evenals in de vorige kompetitie, hoofdzakelijk afspelen tussen Don Bosco I, Basi Ruti I en Bavaria I. Het de vorige keer zeer sterk spelende Bavaria II is totaal gewijzigd en Tromp c.s. zullen hier nu geen belangrijke rol kunnen spelen. Don Bosco I is verzwakt door het niet medespelen van Meliano Jansen. De wedstrijd tussen Don Bosco I, Basi Ruti I en Bavaria I wordt met veel spanning tegemoet gezien.

De stand per 7 november is:

A-klasse	gespeeld	punten	game-gem.
1. Bavaria I	3	6	29 — 1
2. Don Bosco I	3	6	23 — 7
3. Basi Ruti I	2	4	19 — 1
4. Estrella	3	4	21 — 9
5. Chesterfield I	3	4	15 — 15
6. Don Bosco II	3	2	15 — 15
7. Bula Waya I	3	2	10 — 20
8. Chesterfield II	2	0	2 — 18
9. Caribe	3	0	4 — 26
10. Bavaria II	3	0	2 — 28

De stand in de B-klasse biedt op het ogenblik geen zuiver overzicht, daar niet alle klubs een zelfde aantal wedstrijden hebben gespeeld, terwijl bv. de wedstrijd Don Bosco IV — Chesterfield III van 22 oktober nog niet gespeeld is.

Duidelijk in deze klasse is echter de sterkte van de Meppers. Deze jongens trainen zeer veel en prijken nu trots boven aan de ranglijst. De nieuwelingen, Royal Club en St. Thomas Bond, doen het nog niet zo best, alhoewel de R.K.-onderwijzers door het medespelen van Emerencia nog wel zullen stijgen.

B-klasse	gespeeld	punten	game-gem.
1. Meppers	4	8	37 — 3
2. Don Bosco III	5	8	34 — 16
3. Don Bosco IV	4	7	24 — 16
4. Don Bosco VI	4	6	26 — 17
5. Mariniers	4	5	26 — 14
6. Noord	4	5	26 — 14
7. Basi Ruti II	4	5	25 — 15
8. Don Bosco V	5	4	25 — 27
9. Bula Waya III	6	4	25 — 35
10. Bula Waya II	4	3	18 — 22
11. Chesterfield III	4	3	15 — 25
12. St. Thomas Bond	4	2	15 — 25
13. Pova	5	2	18 — 32
14. Royal Club	4	0	0 — 40

In de dames-klasse wordt door de drie teams een zg. dubbele kompetitie gespeeld. Het is ons opgevallen, dat dit damesspel op zeer behoorlijk peil staat. Mevr. Verheul en mej. Bongaerts spelen zeer goed. De dameswedstrijden worden elke dinsdagavond in Basi Ruti verspeeld.

Dames-klasse	gespeeld	punten	game-gem.
1. St. Thomas Bond	2	3	11 — 9
2. High Life	2	2	12 — 8
3. Fortuna	2	1	7 — 13

Bij de Junioren blijkt Estrella over een wel zeer sterk jeugdteam te beschikken. Een voorbeeld voor de groteren is het akkuraat doorgeven van de uitleg door de jeugdige captain in dit team. Het is een genot deze knapen te zien spelen.

Junioren-klasse	gespeeld	punten	game-gem.
1. Estrella A	2	4	17 — 3
2. Don Bosco B	1	2	6 — 4
3. Don Bosco A	1	0	3 — 7
4. Don Bosco C	2	0	4 — 16

Uit Politierapporten

Oranjestad. — Josefina Maskell, Schelpstraat 48 deed aangifte van het verliezen van een aan haar geadresseerde, aangetekende brief uit Engeland.... Bij een familitwist in de Ruysdaalstraat werd politiehulp ingeroepen. Een heer bedreigde daar zijn echtgenote met een mes. De man werd aangehouden, het mes afgenomen en de vrouw voor het doen van aangifte naar de recherche verwezen.... Op de wegkruising van de Bernhardstraat en Vullstockestraat vond een aanrijding plaats tussen auto 5135 en een wielrijder. De fietser kwam er met een lichte schefwonde nog goed af. De schade bleef zeer beperkt. De politie stelt een nader onderzoek naar de schuldvraag in....

Portugese vliegboot maakte noodlanding op Atlantische Oceaan

Lissabon. — Sedert gistermiddag zoeken schepen en vliegtuigen naar een Portugese vliegboot met 36 inzittenden. die geseind heeft, dat hij een noodlanding op de Atlantische Oceaan moest maken. Het toestel was met dertig passagiers onderweg naar Madeira. Als positie gaf het toestel, een Martin Mariner, een plaats ongeveer 300 kilometer uit de Portugese kust op. Maandagochtend werd het zoeken voortgezet.

De gezagvoerder van het KLM-vliegtuig. dat zondag uit Zuid-Amerika in Lissabon landde, heeft verklaard, dat hij 130 mijl van zijn koers was afgeweken om naar de vermiste Portugese vliegboot te zoeken. Hij had op circa 180 meter boven de ruwe zee — met golven tot twee meter hoog — gevlogen, doch geen spoor van de vliegboot ontdekt.

De passagiers hebben de volgende nationaliteit: acht Duitsers, twee Belgen, zes Amerikanen, vijf Britten, twee Fransen en zeven Portgezen. Vier van de bemanningsleden zijn Portugezen, de overige twee vermoedelijk Britten.

CURACAO AGENDA

West-End
„Tomahawk Trail"
Om 7 en 9 uur n.m.
Cinelandia
„Tierra Magica"
OM 7 en 9 uur n.m.
Roxy
„Wenn die Alpenrosen bluchen"
Om 7 en 9 uur n.m.
Caribe
„Shake Battle and Rock"
Om 8 uur n.m.

Volleyball Nieuws
Hedenavond op de banen van Chinese-Cub voortzetting van de Volleyball competitie met de wedstrijd Olympia — Venus en Chinese-Club — Volleymaster.

Nieuws van de Cine-truck.
Hedenavond zal de flim-truck een voorstelling geven te Fleur de Marie.

Overeenstemming bereikt tussen V.S.-minister en Griekse autoriteiten

Athene. — De Amerikaanse minister van defensie, Mcelroy, en Griekse regerings- en militaire autoriteiten hebben volledige overeenstemming bereikt, aldus een te Athene uitgegeven communiqué aan het einde van een bezoek van drie dagen van de Amerikaanse minister aan de Griekse hoofdstad.

Volgens het communiqué sprak Mcelroy met de Griekse minister-president, Karamanlis, over de Griekse defensie, de Amerikaanse defensiehulp en de toekenning van Amerikaanse wapens aan Griekenland.

Meer aanvragen voor Radio-zendstations

Oranjestad. — Hoe dun de spoeling in de radiowereld op Aruba ook als is, toch zijn er nog weer nieuwe verzoeken om vergunningen binnengekomen.

Een zou komen van de heer Andre Rijksdijk, agent op Aruba van het dagblad La Prensa, de ander van Voz di Aruba, welke zou overwegen een tweede station (te St. Nicolaas) te stichten.

Aanbod van Amerikaans gouverneur

Vakantie met rassenscheiding voor geredde mijnwerkers

De gouverneur van de Amerikaanse staat Georgia, Marvin Griffin, heeft onder de indruk van de mijnramp die kortgeleden in het Canadese plaatsje Springhill plaats had en de dramatische redding van negentien mijnwerkers ruim acht dagen na de explosie in de mijn deze negentien mannen een gratis vakantie op een eiland in Georgia aangeboden. Later vernam Griffin echter dat een van de mijnwerkers, de 46-jarige Maurice Ruddinck, die vader van twaalf kinderen en een populaire figuur is in Springhill, „voor ruim vijftig procent neger" was de Amerkaanse gouverneur maakte toen het onderscheid dat Ruddinck kon meedoen op basis van rassenscheiding.

Ruddinck heeft een verslaggever van U.P.I. verteld dat sommige van zijn collega's zo kwaad over die discriminatie waren, dat zij zeiden dat zij niet zouden gaan als Ruddinck gedwongen werd een afzonderlijke vakantie te accepteren. „We hebben de acht dagen durende kwelling onder de grond samen doorgemaakt en we behoren ook gezamenlijk met vakantie te gaan, zo was de mening van zijn kameraden.

Maar Ruddinck heeft zijn collega's dermate bepraat, dat ze er thans mee akkoord gaan gescheiden van elkaar in de Verenigde Staten op verhaal te komen.

Cubaanse rebellen pleegden bankoverval

Havanna. — Cubaanse rebellen hebben een bijkantoor van de Koninklijke Bank van Canada te Sagua La Grande in het noorden van Cuba overvallen. Zij zijn er vandoor gegaan met 151.00 dollar. De rebellen namen de directeur van het bijkantoor als gijzelaar mee doch stelden hem later op vrije voeten.

Naar verluidt hebben zij gedreigd alle Britten in het door de rebellen beheerste beheerste gebied te zullen „arresteren bij wijze van represaillemaatregel voor de Britse wapenleveranties aan de Cubaanse regering.

Rome. — De filmproducer Sam Simbalist is te Rome na een hartaanval op 57-jarige leeftijd overleden. Hij heeft meer dan twintig jaar voor Metro Goldwyn Mayer gewerkt en was de producer van talrijke bekende films, zoals „Quo Vadis", „De mijnen van koning Sa-

Van de Nederlandse voetbalvelden

SPARTA steviger aan de kop van ERE - DIVISIE

Scheidsrechter Bronkhorst heeft gisteren geen gemakkelijke taak gehad bij de kompetitiewedstrijd Elinkwijk — Blauw Wit, welke wedstrijd werd bijgewoond door de Surinaamse minister-president. De wedstrijd begon veelbelovend, fraai en verdienstelijk spel aan beide kanten met als uitblinkers o.a. Kruin en Mijnals. Vooral eerstgenoemde — die hard op weg is topscorer nummer één te gaan worden — speelde een bijzonder nuttige partij voetbal, daarom was het dubbel jammer, dat juist hij de aanleiding werd van een onaangenaam incident, waardoor scheidsrechter Bronkhorst zich genoodzaakt zag Kruin en de terugslaande Blauwwitter van het veld te verwijderen. Dit incident zal dus nog wel gevolgen hebben en het zou best mogelijk kunnen zijn, dat Elinkwijk voor de komende grote derby van as. zondag haar grote crack zal moeten missen.

In ieder geval behaalde Elinkwijk een 3—0 zege en gezien het spelbeeld, was deze zege volkomen verdiend. Vooral de achterhoede was goed op dreef en gaf de Blauw Wit-aanval, waarin Sparrendam niet veel kansen kreeg, geen moment vrij spel. Zeker is het wel, dat DOS komende zondag een heel zware wedstrijd tegemoet gaat, vooral als Kruin kan worden opgesteld.

Sparta behield op fraaie wijze de leidende positie door NOAD met een 4—0 nederlaag huiswaarts te zenden. De Tilburgenaren bezetten nu de laatste plaats en wij kunnen, gezien de tot nu toe behaalde resultaten, niet al te optimistisch gestemd zijn voor wat betreft hun kansen.

Men schijnt daar spil Walhout — nu in Feijenoord — wel erg te missen. Sparta kon zelfs een voorsprong nemen, doordat VVV '03 de moeilijke derby, althans Limburgse derby, niet tot een goed einde kon brengen. Leo Horn leidde deze spannende wedstrijd, welke eindigde in een 1—1 gelijkspel. Was het dus voor de klub van „Spangen" een goede dag, minder prettig was het voor Feijenoord, dat te Amsterdam in „De Meer" van Ajax een lelijke nederlaag te inkasseren kreeg: 1—3. Geen plezierige middag dus voor Pieters Graafland, de oud-doelverdediger van Ajax, die in zijn oude vertrouwde omgeving driemaal werd gepasseerd. Ondanks deze nederlaag behield Feijenoord de derde plaats, doordat de overige kandidaten ook een nederlaag te slikken kregen. Mooi werk verrichtte DWS (A), dat in het Olympisch Stadion het sterke Rapid J.C. met 2—0 versloeg. Deze Amsterdamse ploeg behoeft zich zeker geen zorgen te maken en zal nog wel voor menig kampioensgegadigde een lelijk struikelblok blijken te zijn.

ADO won en SHS verloor, dat waren de resultaten van de Haagse klubs gisteren. ADO had geen al te moeilijke tegenstander in het Bredase NAC, dat het maar heel magertjes doet. Maar SHS had zwaarder werk en dat werk bleek dan ook inderdaad te zwaar te zijn, want de ploeg van Wim Landman werd met 4—2 verslagen. De Haagse klubs staan nu in de middenmoot, maar zullen toch heel hard moeten werken om uit de buurt van de gevreesde laatste plaatsen te blijven.

Eveneens mooi werk verrichtte Willem II, dat een 3—3 gelijkspel bevocht op een wat teleurstellend Sportclub Enschedé.

Tot slot wonnen de „Kanaries" met 2—1 van Fortuna '54 en zijn nu opgeklommen tot de derde plaats. Wat zal dus de komende zondag de Utrechtse derby gaan brengen? Mocht DOS winnen en Sparta verliezen — hetgeen helemaal niet is uitgesloten, daar Rapid J.C. ook al tot de kanspaarden gaat behoren — dan is de spanning bijzonder groot. Maar het onderlinge verschil is toch tot nu toe niet erg groot te noemen!

De beide protesten van DWS (A), die na afloop van de wedstrijd tegen DOS werden ingediend, zijn afgewezen, een al automatisch door het niet benutten van de bestreden strafschop, waardoor dus de uitslag blijft 0—1 voor DOS.

Het programma voor as. zondag luidt als volgt:

ADO — PSV, NAC — DWS, **Rapid J.C. — Sparta,** NOAD — Fortuna '54, **DOS — Elinkwijk,** Blauw Wit — Willem II, Sportclub Enschedé — Ajax, Feijenoord — VVV '03, MVV — SHS.

De ranglijst van de Ere-Divisie ziet er nu als volgt uit (tussen haakjes de plaats op de vorige ranglijst):

(1)	Sparta	10	15	26—11
(2)	VVV '03	10	14	19—12
(5)	DOS	10	13	21—14
(3)	Feijenoord ..	10	12	30—17
(4)	Rapid J.C. ..	10	12	25—15
(7)	PSV	10	12	20—12
(8)	DWS (A) ..	10	12	17—11
(6)	Sp. Enschedé	10	12	21—18
(9)	MVV	10	11	21—17
(12)	Ajax	10	10	20—16
(10)	SHS	10	9	21—23
(11)	Fortuna '54	10	9	12—18
(14)	ADO	10	9	17—28
(13)	Blauw Wit ..	10	8	18—24
(15)	Elinkwijk ..	10	8	17—23
(16)	NAC	10	5	16—27
(18)	Willem II ..	10	5	18—33
(17)	NOAD	10	4	16—36

Eerste Divisie A: Volendam blijft maar door razen en boekte gisteren de achtste overwinning in suksessie. De visstadbewoners uit het noorden ontmoetten gisteren in het zuiden wel zeer sterke tegenstand en Helmond heeft tot het laatste moment van deze spannende en enerverende kamp gevochten voor de winst, maar toen scheidsrechter Verkerk het eindsignaal gaf, konden de elf dol gelukkige Volendammers de kleedkamers gaan opzoeken met de wetenschap, dat hun puntental nu reeds 16 bedraagt.

Bovendien werd de voorsprong op de naaste konkurrenten weer groter, doordat ZFC zeer verrassend met grote cijfers van Wageningen verloor (1—5) en SVV zeer teleurstelde door in eigen huis nog wel van het zwakke VSV met 2—1 te verliezen. BVV veroverde eindelijk weer eens een winstpunt en wel door het gelijke spel tegen het dit jaar ook zwak spelende De Graafschap. Nu is Haarlem het slachtoffer van de laatste plaats geworden. Als belangrijkste wedstrijden voor komende zondag op het programma: Volendam — DFC, Leeuwarden — Wageningen, BVV — Haarlem.

De leiding hebben nu:

Volendam	8	16	21— 4
AGOVV	8	16	19—13
ZFC	8	10	20—14
SVV	8	10	15—11

Eerste divisie B: In deze afdeling voert Sittardia de boventoon. En het was voor de Limburgers een goede dag: het dit jaar gepromoveerde Heracles bracht de grote konkurrent van Sittardia het Schiedamse Hermes DVS een 2—0 nederlaag toe en doordat de leiders zelf wonnen, werd dus de voorsprong vergroot. De achterhoede van de leiders schijnt bijzonder sterk en betrouwbaar te zijn: in acht wedstrijden slechts zes tegen-doelpunten. GVAV blijft verdienstelijk volgen en won met 3—0 van Roda Sport. Stormvogels daarentegen is geen schijn van de ploeg van voorgaande jaren; misschien dat de teleurstellingen — reeds een paar maal werd het kampioenschap net niet behaald — hieraan schuld hebben??? De jeugdige ploeg van KFC begint de aandacht te vragen. Werd gedurende de vorige kompetitiedag te Groningen bijna van GVAV gewonnen — pas in de allerlaatste minuut scoorde Walda voor de Groningers de gelijkmaker — gisteren werden de Kogers topscorers van de dag door hun 8—3 zege op het Arnhemse Vitesse, wederom dus een opmerkelijke prestatie.

De belangrijkste wedstrijden voor zondag as.: Sittardia — KFC, GVAV — RBC, Hermes DVS — Stormvogels.

De leiding hebben:

Sittardia	8	14	22— 6
GVAV	8	11	20—13
HVC	9	11	22—20
Hermes DVS	7	10	17—10

Met nog 12 minuten te spelen

SUBT—JONG COLOMBIA 3 – 2

Willemstad. — De voetbalcompetitie van de Curaçaose voetbalbond werd gistermiddag voortgezet met de wedstrijd SUBT-Jong Colombia. Een goede wedstrijd, met een vrij hoogstaand peil en waarin ook de spanning niet ontbrak. De wedstrijd werd beëindigd met de score 3-2 in het voordeel van Subt, doch dit is niet de eindscore aangezien de wedstrijd twaalf minuten voor het einde moest worden gestaakt in verband met de invallende duisternis.

De aangestelde scheidsrechter voor deze wedstrijd had bericht van verhindering doorgegeven, doch er werd niet voor een andere arbiter gezorgd, waardoor de wedstrijd te laat begon en de voetballers door de duisternis werden overvallen.

Reeds in den beginne oefende Jong Colombia een zware druk op het doel van SUBT en het duurde niet lang of Constancia vond de weg naar het doel der blauw gelen, om zodoende de score te openen. De vreugde in het Jong-Colombia kamp duurde niet lang want kort hierna scoorde de kleine Jopie Thielman de gelijkmaker voor de jongens van Vredenberg. Nadat het spel zich op en neer bewoog schoot Gumbs raak om zodoende de stand op 2-1 voor SUBT te brengen.

Met deze score kwam de rust, die door de beide partijen goed werd gebruikt om weer de kracht op te brengen om het publiek een tweede helft te laten zien, die zeker het entreegeld waard was. De jongens van Boca lieten na de rust er geen gras over groeien en met een ver schot werd keeper Stomp verschalkt. Dit werkte als een injectie op de jongens van SUBT en een geweldige druk werd uitgeoefend op het doel van Jong Colombia.

Een doelpunt kon niet uitblijven en weldra moest de Colombiaanse doelverdediger de bal uit het net halen. Met deze score moest de wedstrijd i.v.m. de duisternis worden gestaakt. De invallende scheidsrechter Leonora, die aanvankelijk zou grensrechteren, heeft een goede wedstrijd geleid.

Nederlandse kampioen SUGAR RAY tegen zeer sterke Finse bokser

Amsterdam. — De Nederlandse bantamkampioen Sugar Ray (Henry Epril) zal, indien hij toestemming van de NBB krijgt, op 1 december a.s. te Helsinki uitkomen tegen de Fin Hamalainen. **Dit wordt een der zwaarste partijen uit de carriere van de Surinamer, want Hamalainen heeft een staat van dienst die er mag zijn. Zo was hij tijdens zijn amateurtijd de ongekroonde keizer van de bantamgewichten.**

Tijdens de Olympische spelen van 1952 in zijn woonplaats Helsinki bewees hij die kroon waardig te zijn door uit een zeer sterk veld de titel in het bantamgewicht te veroveren. De partij op 1 december a.s. is afgesloten op tien ronden van drie minuten.



Zaterdagavond hield de Cameraclub Curaçao een feestavond te Brakkeput Mei-Mei, tijdens welke ook de prijsuitreiking plaats vond van de door deze vereniging georganiseerde sterrit. Op de foto boven zien wij het echtpaar Cohen, dat de eerste prijs bij de sterrit in de wacht sleepte. Uiterst rechts de heer Vreeburg, voorzitter van de Cameraclub. Bovendien werd tijdens deze avond ook een geanimeerde bingo-drive gehouden.

Surinamers speelden belangrijke rol in ontmoeting EIINKWIJK -- BLAUW WIT

Utrecht. — 15.000 toeschouwers hebben gisteren te Utrecht een bijzondere Eredivisie-wedstrijd bijgewoond waarin de Surinaamse spelers in Nederland het middelpunt hebben gevormd. Vooral door de aftrap, die werd verricht door de Surinaamse premier, mr Emanuels, bestond er meer dan gewone belangstelling.

Voor de wedstrijd werd mr Emanuels bloemen aangeboden door het zesjarige dochtertje Anneke van Michel Kruin, de middenvoor van Elinkwijk, die in deze wedstrijd een grote rol heeft gespeeld.

Premier mr S. D. Emanuels nam, nadat hij de aftrap had verricht, op de eretribune plaats in gezelschap van o.m. de Surinaamse gevolmachtigde minister in Nederland, dr R. H. Pos, de Utrechts burgemeester jhr mr C. de Ranitz en KNVB-voorzitter Schröder.

Surinamers naar Utrecht gekomen uit verscheidene steden, sloegen in dikke overjassen en dassen gehuld, de wedstrijd gade, waarin alle Surinamers die in de hoogste klasse van het Nederlandse voetbal optreden, elkaar ontmoetten — en zij kregen wat zij verlangden.

Nauwelijks hadden de filmcamera's het begin van de wedstrijd gefixeerd, of een enthousiast spelende Frank Mijnals (rechtsbuiten) lanceerde midvoor Kruin die zijn sprint met de openingstreffer afsloot: 1-0. Direkt daarop begonnen Surinamers op de tribunes weddenschappen te sluiten met als kanspaard: Elinkwijk.

Charley Marbach, eveneens in de voorhoede van Elinkwijk (linksbinnen) mocht dan, vooral aanvankelijk, een vruchtbare partij spelen, **de meeste bewondering en zelfs uitroepen die aan Robinhood-wedstrijden in Paramaribo herinnerden, dwong centerhalf Humphrey Mijnals af, die de uitspraak van aanvoerder-keeper-oud-international Piet Kraak rechtvaardigde: „Ze doen het hier, naar mijn smaak uitstekend. Op iemand als Humphrey kun je vertrouwen".**

Niet zelden overigens nam de athletische centerhalf de leiding over, dan riep hij binnenspelers en halfs terug, zond ze kort daarop weer in de aanval, posteerde frenatiek een back in de doelmond wanneer hij in duel ging, slingerde hartstochtelijk verwijten naar degenen die hem niet volgden.

Hij grijnsde echter breed wanneer de Blauw-Wit voorhoede, met als midvoor Erwin Sparendam, zijn verdediging doelpunt-dicht moest bevinden en kopschuddend afdroop. „Sparrie" kon na afloop moeilijk zeggen dat deze speciale competitie-uitvoering, ondanks zijn vindingrijkheid, voor hem in veel plezier had geresulteerd, zoals dat wel het geval was met Marbach die in de laatste minuut in soloren beheerst het doelpunt scoorde dat de eindstad tot 3-0 maakte.

Kruin, in de dampige kleedkamer voor een tekenaar poserend, hoopte maar dat het incident, waarop hij met de Blauw-Wit spil Goedhart uit het veld was gestuurd, geen al te nare gevolgen zou hebben: „Ik heb hem inderdaad geslagen, maar het was terugslaan".

Hij mocht echter delen in de toejuichingen van Elinkwijks supporters, die waardering hadden voor Humphrey, Frankie, Charley en Michel.

„Ik vind, dat de Surinamers vooruit zijn gegaan", zei premier Emanuels na afloop, vooral tactisch hebben zij er iets bijgeleerd".

Minister Emanuels werd een diner aangeboden door Elinkwijks bestuur.



De feestavond van de Curaçaose Cameraclub, die zaterdag in Brakkeput Mei-Mei werd gehouden, is op echt Hollandse wijze geopend. Iedere heer zocht zijn dame op en de polonaise nam een aanvang. Op de foto: de feestgangers tijdens de polonaise.

Nieuw schip werd „MEMNON" gedoopt

Vloot van de K.N.S.M. opnieuw uitgebreid

Amsterdam. — De vloot van de Koninklijke Nederlandsche Stoomboot Maatschappij is opnieuw uitgebreid, namelijk met een splinternieuw, 4500 ton groot closed-shelterdeck vrachtschip met luxe-accomodatie voor 12 passagiers. De genoemde rederij heeft thans 130 schepen (totaal 319.165 ton) in de vaart en nog 17 (66.300 ton) in aanbouw.

Mevrouw K. R. M. P. A. Kieft-nce, echtgenote van een der KNSM-directeuren, heeft dezer dagen ergens op de Noord-zee tijdens de officiele proeftocht dit schip plechtig „Memnon" gedoopt. Als regel gebeurt zulk een doop bij de tewaterlating van een boot die dan eigenlijk nog in Embryonale staat verkeert., nu gebeurde het veel echter, namelijk van een compleet schip, dat zich al helemaal in zijn element voelt en meteen, onder commando van gezagvoerder J. C Smit, via de Noord-West-Europese havens Bremen, Hamburg en Antwerpen de eerste grote reis maakt naar de Caraibische wateren. Daarvan getuige mevrouw Kieft, als geboren Engelse vol liefde voor schepen, met een warmte die de bijna 200 genodigden door het koude regengordijn trof.

Met de gebruikelijke speeches werd het schip door Ir. M. C. Pannevis namens C. Van der Giessen en Zonen's scheepswerven N.V. overgedragen en door de heer M. C. Kieft namens de KNSM aanvaard nadat de kapitein aan Ir. Pannevis verzoek had voldaan de kroonvlag op dit prachtwerk te zetten.

Walt Disney in comité van Olympische Winter-spelen

San Francisco. — Walt Disney heeft de hem aangeboden post geaccepteerd van voorzitter van het Pageantry Committee voor de Olympische Winterspelen te Squaw Valley. In deze funktie zal hij zich niet slechts bezig houden met de openings- en sluitingsceremonie, met de plechtige uitreiking van de prijzen en de fakkelloop, maar met het décor en ceremonieel van de Spelen te Squaw Valley en in de omliggende gemeenten.

Disney, die zich wereldfaam heeft verworven met zijn tekenfilms, heeft ook in de amusementswereld zijn sporen verdiend Het grote vermakelijkheidspark Disneyland bij Anaheim in Californië, is door hem gesticht. In Amerikaanse sportkringen is hij voorts geen onbekende.

Schadevergoeding aan in Duitse concentratiekampen mishandelde buitenlanders ?

Bonn. — Volgens een artikel in het regeringsgezinde Duitse blad General-Anzeiger overweegt de Westduitse regering de mogelijkheid, schadevergoeding te geven aan buitenlanders die tijdens de oorlog in Duitse concentratiekampen zijn mishandeld, in het bijzonder aan mannen en vrouwen die als gevolg van medische proeven blijvend letsel hebben opgelopen of verminkt zijn.

Voor slachtoffers van medische proeven in concentratiekampen zou een eerste betaling van 300 miljoen mark overwogen worden.

In het artikel wordt tenslotte gezegd, dat het niet mogelijk is een schatting te geven van het totale bedrag dat met de schadevergoeding gemoeid zal zijn. De regering gelooftde, dat het in de miliarden mark zal lopen als de lawine van buitenlandse aanspraken op vergoeding eenmaal in beweging is gekomen.

Cursus voor Volleyball-scheidsrechters

Willemstad. — Naar wij vernemen zal de Volleyball bond a.s. woensdag beginnen met een cursus voor de scheidsrechters. Deze cursus die gehouden wordt in Chinese Club om 20.00 uur is ook toegankelijk voor niet leden. De opzet is om het tekort aan scheidsrechter, waarmee de aktieve volleyballbond momenteel te kampen heeft, op te heffen.

Deze cursus is interessant, doch vooral leerrijk en we willen alle volleyball-beoefenaars en enthousiasten aansporen om deze cursus bij te wonen.

Rochester won tweede promotie degradatie-wedstrijd van Unidos

Willemstad. — Unidos liet een prachtkans om in de AA-klasse te blijven voorbijgaan door gisteren tegen van Rochester te verliezen. De score was 7-6 en hierdoor is de stand van de promotie-degradatie serie thans 1-1 en zal de laatste wedstrijd, die donderdagavond om half acht in het Rifstadion zal worden gespeeld, de beslissing moeten brengen.

De winnende pitcher was Duinkerk, terwijl Mervin Foe voor Unidos verloor.

DUBBELE ZEGE van Antill. baseball-selektie op „Entendencia Naval"

Oranjestad. — De tweede baseballwedstrijd, gespeeld in Aruba tussen het team van „Entendencia Naval", nu tegen de Antilliaanse Selektie werd een mooie overwinning voor de Antillenploeg, die hard vocht voor de overwinning.

De Antillen wisten de score al te openen in de eerste inning met 1 run, maar „Naval" bleef niet achter. Met twee runs in de tweede helft van de eerste inning werd het 2—1 voor „Naval".

In de vierde inning van Antillen kwam Tenchi Hoftijzer op base door een error van de catcher van „Naval"; door een „sacrifice-play" kwam hij op het tweede honk; daarna op het derde en met de slechte worp van de catcher naar de derde honkman kwam Hoftijzer binnen met de gelijkmaker (2—2).

Het duurde niet lang voordat „Naval" weer de leiding nam. Een base-on-ball en een homerun van Matos over de rightfield-muur (de bal was helemaal buiten het stadion geslagen) bracht het op 4—2 voor „Naval".

In de vijfde inning maakten de Antillen er 4—3 van.

In de zevende inning scoorden de Antillen drie runs door middel van base-on-ball aan Ramon Buckley, hit van Gregorius, fielders choice van Blume, nog een hit van Bryan en een rolling van Hoftijzer naar het derde honk. Nu was het 6—4 voor de Antillen.

In de achtste inning scoorden de Antillen nog een run door base-on-ball aan Muyale, two-base hit van Ramon Buckley en hit van Chiquitin Gregorius (7—4 voor Antillen).

In de eerste helft van de negende inning nog een run, en dan krijgt „Naval" twee runs. De score is dan 8—6 voor de Antillen.

De winnende pitcher was voor de Slektie Chiquitin Gregorius (Curaçao), die de gehele wedstrijd pitchte en door goed werk van zijn fielders, die hem uit moeilijkheden hielpen, maakte het team voor de tweede achtereenvolgende dag maar 1 error.

Voor „Naval" was de verliezende pitcher Tareo Flores (hun beste pitcher), die zeven innings had gegooid. Hij werd vervangen door Peñarvel, die de rest van de wedstrijd pitchte.

Boxscore:

	innings	R	H	E
Antillen	100110311	8	7	1
Venezuela	200200002	6	8	4

De derde wedstrijd werd ook weer een overwinning voor het Antilliaanse team met 9—4.

In deze wedstrijd stond „Naval" voor met 1—0 vanaf de tweede inning, waarin ze 1 run had gescoord tegen Ponson, die voor de Antillen was begonnen te pichten en die niet in vorm was. Hij werd vervangen door Freddy Isenia (Curaçao), die de resterende wedstrijd opwierp en ook de winnende pitcher werd.

In de vijfde inning scoorden de Antillen drie runs om de leiding te nemen met 3—1 en „voor de zekerheid" werd eventjes zes runs in de zesde inning gemaakt (9—1). „Naval" wist in de achtste inning 1 run te scoren en in de negende inning nog twee runs. De einduitslag was 9—4 in het voordeel van de Antillen. De verliezende pichter voor „Naval" was Rumo Rios.

Boxescore:

	innings	R	H	E
Venezuela	010000012	4	6	1
Antillen	000003600x	9	8	[illegible]

Merkwaardig is het, dat Aruba (in de eerste wedstrijd) maar 1 error maakte en de Antilliaanse Selektie in de twee volgende wedstrijden op zaterdag en zondag ook maar 1 error per wedstrijd maakten. Twee weken geleden in de wedstrijden van Curaçao tegen Aruba werden maar liefst 34 errors gemaakt!

Deense doctor werkte in proefschrift met vervalste gegevens

Kopenhagen. — Het bestuur van de universiteit van Kopenhagen heeft de graad doctor in de medicijnen ontnomen aan Erik G. Christiansen, omdat hij in zijn proefschrift met vervalste gegevens heeft gewerkt. Het is de eerste maal in de 500 -jarige geschiedenis van de universiteit dat een dergelijk besluit wordt genomen. Indertijd is een eerste klacht tegen het toekennen van de doctorstitel aan Christiansen door de medische faculteit verworpen, doch hiertegen was protest gerezen omdat professor Erik Warburg, de rector van de universiteit en de schoonvader van Christiansen, aan het nemen van dit besluit had meegewerkt.

Hotel in Warschau uitgerust met landingsplaats voor helikopters

Warschau. — Het „Grandhotel" in Warschau is het eerste hotel in Europa dat uitgerust is met een landingsplaats voor helikopters. Dezer dagen maakte een dergelijk vliegtuig de laatste van een serie proeflandingen op het dak van het hotel. Vertegenwoordigers van buitenlandse luchtvaartmaatschappijen waaronder de KLM, gaven van hun belangstelling blijk. Het ligt in de bedoeling in de loop van het volgende jaar een regelmatige dienst tussen het vliegveld Okecie en het hotel te onderhouden, waardoor de gasten in een minimum van tijd van en naar het vliegveld vervoerd kunnen worden.